

# cersanit

KARTA GWARANCYJNA **PL**  
MANUFACTURER'S GUARANTEE **UK**  
GARANTIEKARTE **DE**  
ГАРАНТИЙНИЙ ТАЛОН **UA**  
FICHE DE GARANTIE **FR**  
ГАРАНТИЙНИЙ ТАЛОН **RU**  
ZÁRUČNÍ LIST **CZ**  
ZÁRUČNÝ LIST **SK**  
GARANTII-KAART **EE**  
GARANCIALAP **HU**  
CERTIFICAT DE GARANTIE **RO**  
GARANTIJAS LAPA **LV**  
GARANTIJOS KORTELĖ **LT**  
GARANTNI LIST **SR**  
ГАРАНЦИОННА КАРТА **BG**

## **PL** WANNY, KABINY, BRODZIKI, OBUDOWY, PARAWANY NAWANNOWE, MEBLE, LUSTRA

**Producent: CERSANIT S.A. z siedzibą w Kielcach,  
Al. Solidarności 36, 25-323 Kielce, udziela gwarancji na następujących warunkach:**

### **1. Okres gwarancji (liczony od daty zakupu):**

**1.1** Wanny, brodziki i obudowy 10 lat na stałość koloru, odcieni akrylu, brak rozwarstwień i innych wad jakościowych

#### **1.2** Kabiny prysznicowe

<b>CREA, MILLE</b>	7 lat na kształt, wymiary i stałość koloru 3 lata na trwałość łożysk, zaczepów, uszczelek (gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych na skutek osadów kamienia)
<b>MODUCO, JOTA, ARTECO, ZIP, BASIC</b>	3 lata na kształt, wymiary i stałość koloru 3 lata na trwałość łożysk, zaczepów, uszczelek (gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych na skutek osadów kamienia)

(gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych na skutek osadów kamienia)

#### **1.3** Parawany nawannowe

5 lat na kształt, wymiary i stałość koloru 2 lata na trwałość łożysk, zaczepów, uszczelek (gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych na skutek osadów kamienia)

#### **1.4** Meble

2 lata na wady fabryczne, prawidłowe funkcjonowanie przewodnic i zawiasów Producent udziela rozszerzonego okresu gwarancji na przewodnice i zawiasy dla wybranych produktów. Szczegółowe informacje dostępne na stronie [www.cersanit.com.pl](http://www.cersanit.com.pl).

#### **1.5** Lustra

2 lata na wady fabryczne oraz oświetlenie, jeżeli jest załączone do danego modelu.

### **2. Wspólne warunki gwarancji dla wszystkich wyżej wymienionych kategorii produktów:**

**2.1** Kupujący zobowiązany jest do zapoznania się i przestrzegania warunków gwarancji, instrukcji montażu oraz zasad użytkowania (zawartych w punkcie 4 niniejszej Karty Gwarancyjnej).

**2.2** Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody i wady wynikłe z zastosowanych przez kupującego materiałów wykorzystanych do montażu Produktu niepochozących bezpośrednio od producenta, które to materiały kupujący wybiera na własne ryzyko i odpowiedzialność.

**2.3** Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wady produktów, które są dołączone do Produktu, a nie są przez Producenta wyprodukowane.

**2.4** Produkt przed montażem powinien być sprawdzony. W przypadku ujawnienia się możliwych do wykrycia wad nie powinien być montowany, a wady powinny być zgłoszone zgodnie z zasadami rozpatrywania reklamacji.

**2.5** Gwarancja nie obejmuje Produktów, w których uszkodzenia powstały na skutek:

- Umyślnego uszkodzenia lub niedbalstwa;
- Uszkodzeń mechanicznych, fizycznych, chemicznych spowodowanymi siłami i czynnikami zewnętrznymi (uderzenia, obicia, zarysowania);
- Uszkodzenia Produktu powstałego na skutek niewłaściwego: magazynowania, transportu lub konserwacji Produktu środkami żrącymi bądź ziarnistymi;
- Uszkodzeń powstałych na skutek powstałego osadu kamiennego lub żelaznego;
- Uszkodzenia Produktu wynikłe w skutek przerobek i zmian konstrukcyjnych dokonywanych

- przez użytkownika lub osoby trzecie;
- Wadliwego montażu Produktu, niezgodnego z instrukcją lub właściwymi przepisami;
- Użytkowania niezgodnego z instrukcją montażu oraz zasadami użytkowania;
- Wypadku, pożaru, powodzi, eksplozji lub innego oddziaływania siły wyższej na Produkt;
- Używania nieoryginalnych części zamiennych;
- Oddziaływania temperatur ujemnych na Produkt;
- Zastosowania niezgodnego z przeznaczeniem;
- Naturalnego zużycia (np. uszczelki, rolki, suwaki, uchwyty, zawiasy);
- Powierzchnie okleinowane i lakierowane podlegają procesowi starzenia. Produkt z upływem czasu może zmienić kolor;
- Produktów z wystawy/ekspozycji mogących wykazywać uszkodzenia wynikające z ich długotrwałej eksploatacji.

### **3. Zasady rozpatrywania reklamacji:**

- 3.1** Podstawą do rozpatrzenia reklamacji jest wykazanie przez Klienta daty zakupu Produktu (np. na podstawie paragonu lub faktury).
- 3.2** Reklamacje należy zgłaszać w okresie gwarancyjnym;
- 3.3** Reklamacje należy zgłaszać bezpośrednio w miejscu zakupu Produktu lub w formie elektronicznej poprzez formularz zgłoszeniowy dostępny na stronie [www.cersanit.com.pl](http://www.cersanit.com.pl)
- 3.4** Producent według własnego wyboru dokona naprawy lub wymiany Produktu uznanego za wadliwy.
- 3.5** Warunkiem rozpatrzenia reklamacji jest niezwłoczne powiadomienie Producenta o występującej wadliwości, jednak nie później niż dwa miesiące od daty, w której Kupujący wykrył lub powinien był wykryć usterkę w okresie trwania gwarancji.
- 3.6** Reklamacje będą rozpatrywane tylko po okazaniu dowodu zakupu Produktu, przy czym w wypadku zgłoszenia elektronicznego dowód zakupu zostanie zweryfikowany przez serwisanta podczas rozpatrywania reklamacji.
- 3.7** Rozpatrzenie reklamacji odbędzie się w ciągu 14 dni od daty zgłoszenia.
- 3.8** Wady Produktu ujawnione w okresie gwarancji zostaną usunięte w ciągu 21 dni od daty uznania zasadności reklamacji. Decyzję o sposobie naprawy podejmie autoryzowany serwisant Producenta. W przypadku wymiany gwarancyjnej zastosowane zostaną wyłącznie części rekomendowane i dostarczone przez Producenta. Wymienione części stają się własnością Producenta.
- 3.9** Okres gwarancji ulega przedłużeniu o czas upływający między dniem zgłoszenia reklamacji a dniem wykonania naprawy.
- 3.10** Producent nie ponosi kosztów, jakie Kupujący poniosł na rzecz osób trzecich w związku z wadliwym Produktem, chyba że został on przez Producenta zaakceptowany.
- 3.11** W przypadku uwzględnienia gwarancji Producent zobowiązuje się do dokonania naprawy lub wymiany bezpłatnie.

**3.12** Produkt zgłoszony do reklamacji powinien spełniać podstawowe zasady higieny.

**3.13** Gwarancja objęte są wyłącznie wady fabryczne produktu.

**3.14** 14Przy naprawach gwarancyjnych wykonywanych przez Autoryzowany Serwis w miejscu instalacji produktów Klient jest zobowiązany zapewnić swobodny dostęp umożliwiający naprawę oraz demontaż i montaż produktu.

### **4. Ogólne zasady użytkowania produktów niezbędne do zachowania gwarancji:**

- Produkt powinien być zamontowany zgodnie z dołączoną bądź dostępną na stronie [www.cersanit.com.pl](http://www.cersanit.com.pl) instrukcją montażu
- Ciśnienie wody w instalacji wodociągowej w budynku powinno wynosić nie mniej niż **0,5** baru i nie więcej niż 6 barów.
- W przypadku konieczności wymiany wadliwych części, wymagane jest stosowanie oryginalnych części Producenta.
- Obce materiały typu: zaprawa murarska, wapno, piasek itd. nie powinny znajdować się w zbiorniku Produktu aby nie zaburzyły poprawnego funkcjonowania wszystkich mechanizmów.

#### **4.1** Zasady użytkowania mebli:

##### Zasady użytkowania mebli:

- Meble powinny być użytkowane zgodnie z ich przeznaczeniem tj. w pomieszczeniach zamkniętych i zabezpieczonych przed szkodliwymi wpływami atmosferycznymi.
  - Temperatura powietrza w pomieszczeniach powinna mieścić się w granicach od +15 do +30°C.
  - Należy unikać kontaktu polakierowanych powierzchni z wysokimi temperaturami i rozpuszczalnikami.
  - Wystawienie mebli na długotrwałe działanie promieni UV (np. światło słoneczne) może wpłynąć na uszkodzenie powłoki lakierowanej objawiające się w postaci odbarwień i zmatowień.
  - W celu dodatkowego zabezpieczenia szafki przed wodą i wilgocią, należy w miejscu styku szafki z umywalką zastosować fugę silikonową wykonaną zgodnie z „INSTRUKCJĄ SILIKONOWANIA SZAFKI POD UMYWALKĘ”.
  - Wymagane jest równe ustawienie (wypoziomowanie mebli).
  - Kołki rozporowe w komplecie montażowym są przeznaczone jedynie do montażu szafki w ścianach z materiałów pełnych. Nie należy ich stosować w ścianach z materiałów z pustką.
  - W szafce nie należy przechowywać ciężkich przedmiotów.
  - Należy odpowiednio zabezpieczyć przed wilgocią miejsce wycięcia otworu pod baterię (np. silikonem lub innymi dostępnymi środkami uszczelniającymi dostosowanymi do warunków zabudowy).
- 4.2** Zasady użytkowania i konserwacji mebli
- Meble należy czyścić suchą lub lekko wilgotną miękką pozbawioną właściwości ściernych tkaniną, po czym należy powierzchnie czyszczone wytrzeć do sucha. Produkt nie powinien być

czyszczony środkami chemicznymi zawierającymi amoniak, kwas, chlor, alkohol oraz wszystkimi innymi substancjami żrącymi i ostrymi środkami czyszczącymi. Zaleca się stosowanie środków, które nie zawierają twardych i ciężkich chemikaliów, pod warunkiem ich wcześniejszego sprawdzenia na powłokach lakierniczych w miejscach niewidocznych

#### 4.3 Zasady użytkowania i konserwacji lusterek

- Lustra przeznaczone są do użytku wewnętrznego.
- Części meblowe lusterek podlegają zasadom użytkowania zawartym w punkcie 4.1
- Zasilanie, o ile w komplecie przewidziane jest oświetlenie lustera, należy podłączyć w miejscu dostępnym w sposób umożliwiający bezpieczne użytkowanie.
- Podczas montażu i konserwacji należy odłączyć zasilanie od sieci.
- Montaż wykonać zgodnie z zaleceniami instrukcji montażu wskazanej na rysunku.
- Podłączenie elektryczne może wykonać jedynie wykwalifikowany elektryk.
- Jeżeli zewnętrzny przewód giętki lub sznur jest uszkodzony, powinien być wymieniony tylko przez producenta lub jego serwisanta, albo osobę o podobnych kwalifikacjach, w celu uniknięcia ryzyka porażenia prądem.

#### 4.5 Zasady użytkowania i konserwacji kabin prysznicowych i parawanów nawannowych

- Powstałe osady i zanieczyszczenia należy usunąć za pomocą wody, miękkiej gąbki lub tkaniny i delikatnych środków myjących.
- Zabrania się stosowania substancji żrących, ostrych przedmiotów lub środków szorstkich, które mogą doprowadzić do uszkodzenia produktu.
- Nowe środki myjące należy w pierwszej kolejności przetestować w niewidocznym miejscu przed rozpoczęciem mycia.
- Do prawidłowego funkcjonowania rolek i zawiasów w kabin prysznicowych i parawanach nawannowych niezbędne jest regularne ich smarowanie wazeliną sanitarną lub silikonem w sprayu raz w miesiącu.

#### 5. Uwagi:

- 5.1 Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza, ani nie zawieszania uprawnień kupującego wynikających z rękojmi.
- 5.2 Udzielenie gwarancji jest bezpłatne.
- 5.3 W przypadku ujawnienia się wady fabrycznej Produktu Klient jest zobowiązany do podjęcia wszelkich działań w celu ograniczenia ewentualnej szkody mogącej wynikać z wady.
- 5.4 Gwarancja udzielana jest na terytorium kraju, w którym dokonano zakupu.

## EN BATHTUBS, SHOWER ENCLOSURES, SHOWER TRAYS, CASINGS, BATH SCREENS, FURNITURE, MIRRORS

**Manufacturer: Cersanit S.A. with its registered office in Kielce, at Al. Solidarności 36, 25-323 Kielce, Poland, grants this Warranty pursuant to the following Warranty Terms and Conditions:**

### 1. Warranty period

#### (starting from the date of purchase)

**1.1** Bathtubs, shower trays and casings 10 years for colour stability, shades of acrylic paint, no exfoliation and other quality defects

**1.2** Shower enclosures

<p><b>CREA, MILLE</b></p>	<p>7 years for shape, size and colour stability 3 years for durability of the bearings, hooks, seals (the warranty does not cover damage caused by scale)</p>
<p><b>MODUO, JOTA, ARTECO, ZIP, BASIC</b></p>	<p>3 years for shape, size and colour stability 3 years for durability of the bearings, hooks, seals (the warranty does not cover damage caused by scale)</p>

5 years for shape, size and colour stability 2 years for durability of the bearings, hooks, seals (the warranty does not cover damage caused by scale)

**1.3** Bath screens

5 years for shape, size and colour stability

2 years for durability of the bearings, hooks, seals (the warranty does not cover damage caused by scale)

**1.4** Furniture

5 years for shape, size and colour stability 2 years for durability of the bearings, hooks, seals (the warranty does not cover damage caused by scale)

**1.5** Mirrors

2 years for manufacturing defects and lights, if attached to the model.

### 2. Common terms of warranty for all of the above categories of products:

#### 2.1 The buyer is obliged to read and follow the terms

of the warranty, the installation manual and the rules of use (Paragraph 4 of this Warranty Card.)

#### 2.2 The manufacturer is not liable for any

damage and defects caused by the materials used by the buyer for the installation of the Product, if such materials do not come directly from the manufacturer, and have been chosen by the buyer at his/her own risk and responsibility.

**2.3 The manufacturer is not liable for any damage** and defects of products that are attached to the Product, but were not produced by the Manufacturer.

**2.4 The Product should be checked before** installation. If any detectable defects are found, it should not be installed, and the defects should be reported in accordance with the rules of claim handling.

**2.5** The Warranty does not apply to Products damaged as a result of:

- Wilful damage or negligence;
- Mechanical, physical or chemical damage caused by external forces and factors (impact, cracks, scratches);
- Damage to the Product caused by improper: storage, transport or maintenance of the Product using corrosive or granule agents;
- Damage caused by scale or iron sediment;
- Damage to the Product caused as a result of structural modifications and changes made by the user or third parties;
- Faulty installation of the Product, inconsistent with the manual or applicable regulations;
- Use inconsistent with the installation manual and the rules of use;
- Accident, fire, flood, explosion, or other force majeure affecting the Product;
- Use of non-original spare parts;
- Impacts of negative temperatures on the Product;
- Improper use;
- Natural wear and tear (e.g. gaskets, rollers, sliders, handles, and hinges). Veneered and coated surfaces are subject to aging. The Product can change colour with time;
- Exhibition products that may show damage resulting from their long-term use.

### **3. The rules for claim handling:**

**3.1** The Customer must prove the date of purchase of the Product (e.g. a receipt or invoice) for the claim to be examined.

**3.2** Claims must be submitted within the warranty period.

**3.3** Claims must be submitted directly at the place of purchase of the Product.

**3.4** The Manufacturer at its own discretion will either repair or replace the Product considered faulty.

**3.5** The condition for examination of claim is to advise the Manufacturer of the defect within 7 days of the date on which the Buyer has detected or should have detected the fault during the warranty period

**3.6** Claims are examined only upon presentation of the proof of purchase of the Product; in the case of claims submitted electronically, the proof of purchase is verified by the service technician when the claim is being examined.

**3.7** The claim is examined within 14 days of the date of its submission.

**3.8** Product defects found during the warranty period

are removed within 21 days of the date on which the claim is recognised. The decision on the repair method is made by the Manufacturer's authorised service technician. In the case of a warranty replacement, only parts recommended and provided by the Manufacturer are used. Any replaced parts become the property of the Manufacturer.

**3.9** The warranty period is extended by the time from the date of claim to the date of repair.

**3.10** The Manufacturer does not bear the costs borne by the Buyer to third parties in connection with the defective Product, unless it has been approved by the Manufacturer.

**3.11** If the warranty claim is accepted, the Manufacturer is obliged to repair or replace the Product free of charge.

**3.12** The Product subject to the claim should meet the basic rules of hygiene.

**3.13** The warranty covers only manufacturing defects of the Product.

**3.14** In case of warranty repairs carried out by the Authorised Service Centre at the place of products' installation, the Customer shall be obliged to provide free access for repair, disassembly and installation of the product.

### **4. General rules for use of products necessary to preserve the warranty:**

**4.1** Rules for use of furniture:

- Furniture should be used in accordance with its intended purpose, i.e. indoors and secured against harmful weather factors.
- Indoor air temperature should range from + 15°C to + 30°C.
- Coated surfaces should not come in contact with high temperatures and solvents.
- Long exposure of furniture to UV rays (e.g. sunlight) may cause damage to the painted coating, visible in the form of discolouration and matting.
- To additionally protect the cabinet from water and moisture, use silicone grout applied according to the „WASHBASIN CABINET SILICONING MANUAL“ at the point of contact between the cabinet and the washbasin.
- The furniture must be properly set (levelled).
- Dowels in the installation kit are intended only for installation of the cabinet in walls of solid material. They should not be used in the walls made of hollow materials.
- Heavy objects must not be kept in the cabinet.
- The hole cut to connect the faucet should be properly protected against moisture (e.g. silicone or other available sealing agents suitable for the installation conditions).
- Furniture maintenance principles:
- Clean the furniture with a dry or damp soft cloth, wiping the cleaned surfaces dry afterwards.
- The Manufacturer does not assume any liability for the damage of varnished surfaces caused by using chemical substances. Commercially available cleaning agents are permitted, provided that

they have been previously tested on varnished surfaces in hidden spots.

- The external surfaces of the product must be checked by the Customer on purchase, also when they are originally wrapped. Subsequent claims concerning damage of external surfaces, made after collecting or installing the product, shall not be accepted.

**4.2** The rules for use and maintenance of furniture

- Furniture should be cleaned with a dry or slightly damp cloth that does not cause abrasion, and then the cleaned surface is to be wiped dry. The Product should not be cleaned with chemicals containing ammonia, acid, chlorine, alcohol, and any other corrosive substances or aggressive cleaning agents. It is recommended to use agents that do not contain hard and heavy chemicals, provided they are first checked on coatings in hidden points. Do not place any heat or light sources close to acrylic.

**4.3** The rules for use and maintenance of mirrors

- Mirrors are designed for indoor use.
- The furniture elements of mirrors are subject to the rules of use indicated in par. 4.1.
- If the kit contains mirror light, the power supply should be plugged in an accessible place, so as to ensure safe use.
- Disconnect the power supply for installation and maintenance.
- Installation should be carried out in accordance with the installation manual shown in the drawing.
- Only a qualified electrician can connect the Product to the mains.
- If the external flexible cable or cord is damaged, it should be replaced only by the Manufacturer, its Service Technician, or a person with similar qualifications, in order to avoid the risk of electric shock.

**4.4** The rules for use and maintenance of bathtubs, shower bases and shower cabins

- Scale that is difficult to wash (stains) can be removed using cleaning agents or polishes (depending on the type of staining) by gently wiping them with a soft cloth.
- Do not place excessive heat or light sources near the acrylic paint.

**4.5** Instructions for use and maintenance of shower enclosures and bath screens

- Remove formed deposits and impurities with water, a soft sponge or fabric and mild detergents.
- It is forbidden to use corrosive substances, sharp objects or abrasive detergents that may result in damage to the product.
- New cleaning agents should first be tested in an invisible place before cleaning.
- It is advised to lubricate rollers and hinges in shower enclosures and bath screens regularly with sanitary petroleum jelly or silicone spray once a month to maintain their proper functioning.

**5. Advice:**

- 5.1** This Warranty does not exclude, prejudice or suspend the rights of the Buyer imposed by statutory implied warranty.
- 5.2** This Warranty is granted free of charge.
- 5.3** If a manufacturing defect in workmanship and/or material of the Product becomes evident, the Buyer shall make every reasonable effort to contain potential damage that may result.
- 5.4** This Warranty is only granted and applicable in the country of original purchase of the Product.

**DE** **BADEWANNEN, DUSCHKABINEN, DUSCHWANNEN, ACRYLSCHURZEN ZU BADEWANNEN, BADEWANEN PARAVENTS, MOBEL**

**Produzent: CERSANIT S.A. mit Sitz in Polen, Al. Solidarności 36, 25-323 Kielce, gewährt eine Garantie unter folgenden Bedingungen:**

**1. Die Garantie (ab dem Kaufdatum gerechnet):**

- 1.1** Badewannen, Duschbecken und Acrylschurzen zu Badewannen 10 Jahre auf Farbbeständigkeit, Acryltonnungen keine Aufblatterung und sonstige Qualitätsmängel
- 1.2** Duschkabinen

<b>CREA, MILLE</b>	7 Jahre auf Gestalt, Dimensionen und Farbbeständigkeit 3 Jahre auf Beständigkeit der Lager, Haken und Dichtungen (die Garantie umfasst nicht diejenigen Beschädigungen, die durch Kalkablagerungen entstehen).
<b>MODUO, JOTA, ARTECO, ZIP, BASIC</b>	3 Jahre auf Gestalt, Dimensionen und Farbbeständigkeit 3 Jahre auf Beständigkeit der Lager, Haken und Dichtungen (die Garantie umfasst nicht diejenigen)

**1.3 Badewanne-Duschwände**

- 5 Jahre auf Gestalt, Dimensionen und Farbbeständigkeit
- 2 Jahre auf Beständigkeit der Lager, Haken und Dichtungen (die Garantie umfasst nicht diejenigen Beschädigungen, die durch Kalkablagerungen entstehen).

**1.4 Möbel**

- 2 Jahre auf Fabrikationsfehler, fehlerfreie Funktion der Führungen und Scharniere Der Hersteller gewährt eine erweiterte Garantie auf Führungen und Scharniere für ausgewählte Produkte.

**1.5 Spiegel**

- 2 Jahre auf Fabrikationsfehler und Beleuchtung, falls diese dem bestimmten Produktmodell beigefügt wurde.

## **2. Gemeinsame Garantiebedingungen für alle oben genannten Produktkategorien:**

- 2.1** Der Käufer ist verpflichtet sich mit den Garantiebedingungen, Montagebedingungen sowie den Nutzungsbedingungen (Pkt. 4 der vorliegenden Garantiekarte) vertraut zu machen und diese auch einzuhalten.
- 2.2** Der Hersteller haftet für keine Schäden und Mängel, die aus den vom Kunden bei der Montage des Produkts eingesetzten Stoffen resultieren, die nicht direkt vom Hersteller stammen, die der Käufer auf eigenes Risiko und eigene Verantwortung auswählt.
- 2.3** Der Hersteller haftet für keine Schäden und Mangel der Produkte, die dem Produkt beifügt wurden, aber nicht vom Hersteller erzeugt wurden.
- 2.4** Vor der Montage sollte das Produkt überprüft werden. Bei Offenlegung zu ermittelnder Mangel sollte das Produkt nicht montiert werden und die Mängel sollten in Übereinstimmung mit den Regeln zur Untersuchung von Reklamationen gemeldet werden.
- 3.5** Die Garantie wird aufgehoben in Fall von Produkten, die beschädigt wurden aufgrund von:
- vorsätzlicher Beschädigung oder Fahrlässigkeit;
  - mechanischen, physischen oder chemischen Schäden auf Grund von externen Einwirkungen und Faktoren (Schläge, Quetschungen, Kratzen);
  - unsachgemäßer Lagerung, dem unsachgemäßen Transport oder der Wartung des Produkts mit zutreffenden oder korrosiven Mitteln;
  - den Kalk- oder Eisenabsätzen;
  - Umrüstungen und Konstruktionsänderungen durch den Nutzer oder Drittpersonen;
  - fehlerhafter Montage des Produkts, in keiner Übereinstimmung mit der Gebrauchsanweisung oder entsprechenden Vorschriften;
  - dem Einsatz in keiner Übereinstimmung mit der Montageanleitung sowie den Nutzungsbedingungen;
  - Unfall, Brand, Überflutung, Explosion oder sonstiger Einwirkung höherer Gewalt auf das Produkt;
  - dem Einsatz von nicht originalen Ersatzteilen;
  - der Einwirkung von Temperaturen unter dem Gefrierpunkt auf das Produkt;
  - dem bestimmungswidrigen Einsatz des Produktes
  - dem üblichen Verschleiß (z.B. Dichtungen, Rollen, Schieber, Griffe, Scharniere);
  - Furnieroberflächen und lackierte Oberflächen unterliegen einem Alterungsprozess. Im Laufe der Zeit kann sich die Farbe des Produkts ändern;
  - Ausstellungsprodukte, die durch ihren langfristigen Gebrauch Schäden aufweisen können.
- 3. Regeln zur Untersuchung von Reklamationen**
- 3.1** Als Grundlage für die Überprüfung der Reklamation gilt der Nachweis des Erwerbsdatums durch den Kunden (z.B. auf Grundlage einer Quittung oder einer Rechnung).
- 3.2** Die Reklamationen sind im Garantiezeitraum zu melden.
- 3.3** Die Reklamation ist direkt an der Erwerbsstelle des

Produkts anzumelden.

- 3.4** Der Hersteller entscheidet, je nach eigenem Ermessen, über die Reparatur oder den Ersatz des mangelhaften Produktes.
- 3.5** Die Voraussetzung für die Untersuchung der Reklamation ist die Mitteilung des Mangels an den Hersteller innerhalb von 7 Tagen ab dem Datum, an dem der Kunde den Mangel erkannt hat oder hatte erkennen sollen.
- 3.6** Die Reklamationen werden ausschließlich nach Vorlage eines Kaufnachweises des Produkts untersucht, wobei der Kaufnachweis im Fall einer elektronischen Anmeldung während der Untersuchung einer Reklamation von einem Serviceangestellten verifiziert wird.
- 3.7** Die Reklamation wird in einer Frist von 14 Tagen ab Anmeldedatum untersucht
- 3.8** Innerhalb der Garantiefrist offengelegte Mängel werden in einer Frist von 21 Arbeitstagen ab Anerkennungsdatum der Begründetheit einer Reklamation behoben. Die Entscheidung über die Reparaturart obliegt dem autorisierten Serviceangestellten des Herstellers. Im Falle eines Garantieersatzes werden nur die vom Hersteller empfohlenen und gelieferten Teile eingesetzt. Die ersetzten Teile gelangen in den Besitz des Herstellers
- 3.9** Der Garantiezeitraum wird um die Zeit zwischen dem Tag der Reklamationsmeldung und dem Tag der vorgekommenen Reparatur verlängert
- 3.10** Der Hersteller übernimmt keine Kosten, die der Käufer gegenüber Drittpersonen wegen des mangelhaften Produktes tragen musste, es sei denn es wurde vom Hersteller akzeptiert.
- 3.11** Falls die Reklamation angenommen wird, verpflichtet sich der Hersteller dazu, das Produkt umsonst zu reparieren oder zu ersetzen.
- 3.12** Das reklamierte Produkt sollte die grundsätzlichen Hygienevorschriften erfüllen
- 3.13** Die Garantie gilt ausschließlich auf Fabrikationsfehler
- 3.14** Im Falle von Garantiereparaturen, die von einer autorisierten Servicestelle am Installationsort der Produkte durchgeführt werden, ist der Kunde verpflichtet, einen freien Zugang zu gewähren, der die Reparatur, Demontage und Montage des Produkts ermöglicht.
- 4. Für die Wahrung der Garantie notwendigen Vorschriften für die Verwendung**
- Das Produkt sollte nach der beigefügten Montageanleitung montiert werden.
- Der Wasserdruck in der Wasserleitungsanlage des Gebäudes sollte nicht weniger als **0,5 bar** und nicht mehr als 6 bar betragen.
- Falls ein Ersatzbedarf von mangelhaften Teilen besteht, ist der Einsatz von originalen Herstellerteilen obligatorisch.
  - Fremde Stoffe, wie z.B. Mortel, Kalk oder Sand etc. sollten sich im Behälter nicht befinden, damit die richtige Funktion von allen Mechanismen nicht beeinträchtigt wird.

#### 4.1 Vorschriften für die Verwendung der Möbel:

- Die Möbel sollten bestimmungsgemäß, d.h. eingeschlossenen, vor schädlichen atmosphärischen Einwirkungen geschützten Räumen verwendet werden.
- Die Lufttemperatur in den Räumen sollte im Temperaturbereich zwischen +15 und +30 Grad Celsius liegen.
- Die lackierten Oberflächen sollten in keine Berührung mit hohen Temperaturen und Lösungsmitteln kommen.
- Falls die Möbel einem dauerhaften Einfluss von UV-Strahlen (z.B. Sonnenstrahlen) ausgesetzt werden, kann dies zur Beschädigung der lackierten Oberfläche und somit zu Verfärbungen oder Vermattungen führen.
- Um den Schrank vor Wasser und Feuchtigkeit zusätzlich zu schützen, sollte man an der Kontaktstelle des Schanks und des Waschbeckens eine Silikonfuge nach der „SILIKONIERANLEITUNG DES WASCHBECKENSCHRANKS“ einsetzen.
- Die Möbel sollten eben aufgestellt bzw. nivelliert werden.
- Die Dübel im Montageset sind nur zur Montage des Schanks an die Wände aus vollen Materialien vorgesehen. Sie sollten nicht an den Lochziegelwänden verwendet werden.
- Im Schrank dürfen keine schweren Gegenstände aufbewahrt werden.
- Die geschnittene Öffnung für die Batterie sollte vor Feuchtigkeit entsprechend geschützt werden (z.B. mit Silikon oder mit anderen für die Bauungselemente geeigneten Dichtmitteln).

#### 4.2 Vorschriften für die Verwendung und Pflege der Möbel

- Die Möbel sollten mit einem trockenen oder leicht
- feuchten, nicht schmiergelnden Textil gereinigt
- und vollständig abgewischt werden. Das Produkt darf nicht mit denjenigen chemischen Substanzen gereinigt werden, die Ammoniak, Saure, Chlor, Alkohol
- enthalten. Ausgeschlossen sind auch ätzende und scharfe Reinigungsmittel. Empfohlen sind diejenigen
- Mittel, die keine harten und schweren Chemikalien enthalten – unter Voraussetzung, dass diese auf lackierten Oberflächen an unsichtbaren Stellen
- geprüft wurden.

#### 4.3 Vorschriften für die Verwendung und Pflege der Spiegel

- Die Spiegel sind nur für die Innenverwendung bestimmt.
- Die Möbelteile der Spiegel unterliegen den Vorschriften für die Verwendung im Punkt 4.1.
- Falls im Set eine Spiegelbeleuchtung vorgesehen ist, sollte die Stromversorgung an einem zugänglichen, einen sicheren Einsatz garantierenden Ort angeschlossen werden.
- Bei der Montage und Pflege die Stromversor-

gung vom Netzwerk trennen.

- Bei der Montage sollten die Empfehlungen der Montageanleitungen auf der Zeichnung beachtet werden.
- Mit dem elektrischen Anschluss sollten nur qualifizierte Elektrofachkräfte beauftragt werden.
- Falls eine ausere flexible Leitung oder ein Seil beschädigt ist, sollte dieser Gegenstand nur vom Hersteller, seinen Serviceangestellten oder einer Person mit ähnlichen Qualifikationen zur Vermeidung eines Stromschlags ersetzt werden.

#### 4.4 Vorschriften für die Verwendung und Pflege von Badewannen, Duschbecken und Duschkabinen

- Schwer abwaschbare Ablagerungen (Flecken) können mithilfe von Reinigungsflüssigkeiten oder Polierpasten (je nach dem Typ der Verschmutzung) durch feines Reiben mit einem weichen Lappen entfernt werden.
- Acryloberflächen sollten von starken Wärmequellen oder Licht fernbleiben.

#### 4.5 Benutzung und Wartung von Duschkabinen und Badewanneaufsätzen

- Alle Ablagerungen und Verunreinigungen sollten mit Wasser, einem weichen Schwamm oder Stoff und milden Reinigungsmitteln entfernt werden.
- Der Einsatz von ätzenden Substanzen, scharfen Gegenständen oder rauen Mitteln, die das Produkt beschädigen können, ist verboten.
- Neue Waschmittel sollten vor dem Waschen zunächst an einer unsichtbaren Stelle getestet werden.
- Für die einwandfreie Funktion der Rollen und Scharnieren in Duschkabinen und Badewanneaufsätzen ist es notwendig, diese regelmäßig einmal im Monat mit Vaseline oder Silikonspray zu schmieren.

#### 5 Bemerkungen:

- 5.1 Die Garantie schließt, begrenzt oder hebt keine sich aus der Gewährleistung ergebenden Kundenrechte ein/auf.
- 5.2 Die Garantie wird kostenlos gewährt.
- 5.3 Im Fall der Offenlegung eines Fabrikationsfehlers am Produkt ist der Kunde verpflichtet alle Maßnahmen zur Einschränkung möglicher Schaden aus dem Mangel vorzunehmen
- 5.4 Der Hersteller behält sich das Recht vor, Änderungen am Produkt vorzunehmen, die dessen Qualität nicht mindern, ohne die Kunden darüber informieren zu müssen.
- 5.5 Die Garantie gilt ausschließlich im Land, in dem das Produkt erworben wurde.

# УА ВАННИ, КАБІНИ, ДУШОВІ ПІДДОНИ, ШТОРКИДЛЯВАНН, МЕБЛІ

**Виробник: CERSANIT S.A. зголовнимофісому місті Kielce, ul. Al. Solidarności 36, 25-323 Kielce, надає гарантію на наступних умовах:**

## 1. Гарантійний строк (починаючи від дня покупки):

### 1.1 Ванни, піддони та корпуси

10 років на незмінність кольору, відтінки акрилу, відсутність розшаровування і інші дефекти якості

### 1.2 Душові кабінки

<b>CREA, MILLE</b>	7 років на форму, розмір і стабільність кольору 3 роки на підшипники, конектори, ущільнювальні профілі (гарантія не поширюється на пошкодження через відкладення осаду)
<b>MODUO, JOTA, ARTECO, ZIP, BASIC</b>	3 роки на форму, розмір і стабільність кольору 3 роки на підшипники, конектори, ущільнювальні профілі (гарантія не поширюється на пошкодження через відкладення осаду)

### 1.3 Шторкидляванн

5 років на форму, розмір і стабільність кольору  
2 роки на підшипники, конектори, ущільнювальні профілі (гарантія не поширюється на пошкодження через відкладення осаду)

### 1.4 Меблі

2 роки на відсутність виробничих дефектів, належне функціонування напрямних і петель виробника на дачі більший гарантійний термін на напрямні і петлі для обраних продуктів.

### 1.5 Дзеркала

2 роки на відсутність виробничих дефектів світлення, якщо додається доданої моделі.

## 2. Загальні умови гарантії для всіх перерахованих вище категорій продуктів:

**2.1** Покупець зобов'язаний ознайомитися і дотримуватися умов гарантії, інструкції з установки і правил експлуатації (зазначені в пункті 4 цього гарантійного талона).

**2.2** Виробник не несе відповідальності за пошкодження ідефекти, що виникли в результаті застосованих покупцем матеріалів, використовуваних для монтажу Виробу, які не безпосередньо походять від виробника, а які покупець вибирав самостійно і ризикі під своєю відповідальністю

**2.3** Виробник не несе відповідальності за пошкодження ідефекти продуктів,

які додалися до Виробу як і не вироблені Виробником.

**2.4** Виріб перед установкою слід перевірити. У разі виявлення можливих дефектів вироб не слід встановлювати, а про дефекти необхідно повідомити відповідно до правил розгляду претензій

**2.5** Гарантія не поширюється на Вироби,

пошкодження яких виникли в результаті:

- Умисного пошкодження або небезпечності;
- Механічних, фізичних, хімічних пошкоджень, викликаних зовнішніми силами і чинниками (удари, вм'ятини, подряпини);
- Пошкодження Виробу, яке сталося внаслідок невідповідного: зберігання, перевезення або догляду за Виробом із застосуванням ідких або абразивних засобів
- Пошкоджень, що виникли внаслідок використання цементного, камінного або залізного осаду;
- Пошкодження Виробу, що виникли в результаті переробки конструкційних змін, внесених користувачем або третіми особами;
- Неправильної установки Виробу, що не відповідає інструкції або чинному законодавству;
- Експлуатації, що не відповідає інструкції по установці і правилам використання;
- Нещасного випадку, пожежі, повені, вибуху або інших форс-мажорних обставин, що впливають на Виріб;
- Використання неоригінальних запасних частин;
- Впливу мінусових температур на Виріб;
- Застосування не за призначенням;
- Природного зносу (наприклад, прокладки, ролики, повзунки, ручки, петлі);
- Веніровані і лаковані поверхні підлягають процесу старіння. Виріб з плином часу може зміняти колір;
- Товарів з виставки/експозиції, у яких можуть бути присутні пошкодження, що виникли у зв'язку з їх довготривалою експлуатацією.

## 3. Принципи розгляду претензій:

**3.1** Підставою для розгляду претензії є подання Клієнтом і придбання Виробу, (наприклад, на підставі чека або рахунку-фактури).

**3.2** Претензія слід пред'являти протягом гарантійного терміну.

**3.3** З претензією слід звертатися безпосередньо за місцем придбання Виробу.

**3.4** Виробник з свого вибору може відремонтувати або замінити Виріб, визнаний несправним.

**3.5** Умовою розгляду претензії є повідомлення Виробника про дефект протягом 7 днів з дати, на яку покупець виявив або повинен був виявити несправність протягом гарантійного терміну

**3.6** мації будуть розглядатися тільки після пред'явлення доказів придбання Виробу, причому в разі пред'явлення претензії електронному вигляді докази придбання будуть перевірені працівником сервісної служби під час розгляду претензії.

**3.7** Розгляд претензії відбувається протягом 14 днів



віддатиїїпред'явлення.

**3.8** ДефектиВиробу, виявленіпротягомгарантійного строку, будутьусунутіпротягом 21 робочихднів зднявизнанняобґрунтованостірекламації. Рішенняпроспосібвиконанняремонтуприймає авторизованийсервіснийцентрВиробника. Уразі замініпогарантіїбудутьзастосовуватися тільки частини, рекомендованіпоставленіВиробником. ЗаміненічастинистаютьвласністюВиробника.

**3.9** Гарантійнийстрокпродовжуєтьсяначас, що минувміждатоюпред'явленнярекламаціїідатою виконанняремонт.

**3.10** Виробникнесевідповідальністьзавитрати, понесеніПокупцемнакористьтретіхосібу зв'язкуздефектнимВиробом, якщоценебуло схваленоВиробником.

**3.11** УразівизнаннягарантіїВиробникзобов'язуєтьсявідремонтуватиабопровестизамінубезкоштовно.

**3.12** Виріб, стосовноякогобулоподанорекламацію, повиненвідповідатиосновнимгігієнічним вимогам.

**3.13** Дарантіяпоширюєтьсятількиназаводські дефектиВиробу.

#### **4. Загальніпринципикористування, необхіднідлябереженнягарантії:**

- Вирібповиненбутивстановленовідповіднодо прикладеної.

Тискводивсистеміводопостачаннявбудинкуне повиненбутименшим, ніж **0,5** барінебільшим, ніж 6 бар.

- Якщоцеобхіднозамінитинесправнічастини, потрібновикористовуватиоригінальнічастини
- Виробника.

• Сторонніматеріали, такіяк: будівельнийрозчин, вапно, пісокітд. не повиннізнаходитися вконтейнеріВиробу, щобнепорушити правильногофункціонуваннявсіхмеханізмів. **3.14** У випадку здійснення гарантійного ремонту, який

- здійснюють працівники Авторизованого сервісу у місці встановлення продуктів, Клієнт зобов'язаний забезпечити вільний доступ, що дає можливість виконати ремонт, демонтаж та монтаж продукту.

#### **4.1** Правилакористуваннямеблями:

- Мебліповиннівикористовуватисязасвоїм прямимпризначенням, тобто, в закритих приміщенняхзахищенівідшкідливихвпливів навколишньогосередовища.
- Температураповітрявприміщенніповинна знаходитисявмежахвід +15 до + 30°C.
- Уникайтеконтактулакованихповерхоньз високимтемпературоюірозчинниками.
- ТриваладіяУФ-випромінювання (наприклад, сонячногосвітла) намебліможепривести допошкодженнялаковогопокриття, щопроявляєтьсяувиглядіпотемнінняматових плям.
- Длядодатковогозахистутумбивідводилого, слідвмістіконтактутумбизумивальника
- Застосуватисиліконовузащитку, нанесену
- відповіднодо"ІНСТРУКЦІЄЮОБРОБКИ СІЛІКО-

НОМТУМБІПІДУМІВАЛЬНИК".

- Такожслідїрівнованостивити (вирівнятимеблі).
- Розпрідіобелівмонтажноматожмокомплекті призначенідлямонтажу тумбитількинастінах зповнотілихматеріалів. Вонинеповинні використовуватисявствіхнахзустотілих матеріалів.
- Утумбінеслідзберігати важкіпредмети.
- Слідвідповіднозахиститивідвологимісце виробізаногоотворупідкранувивальника (наприклад, силікономабоіншимидоступними герметиками, підібранимидоумовзабудови).

#### **4.2** Правилавикористаннятадоглядузамеблями

- Мебліслідчиститизадопомогоюсухоїабо легкавологоїм'якоїтканинибезабразивних властивостей, апотімочищеповорхніслід вилтеринасухо. Вирібнеможначистити хімічними речовинами, щомістятьаміак, кислоти, хлор, спиртібудь-якііншіагресивніречовини абогострічистіячізасоби. Рекомендується використовуватизасоби, якінемістятьтвердих важкиххімічнихречовин, заумови, щовонибули задалегідьперевіреніналаковихпокриттях невидимихмісцяч.

#### **4.3** Правилавикористаннятадоглядузадзеркалами

- Дзеркалапризначенідлявикористання всерединіприміщення.
- Меблевіелементиідзеркалслідвикористовувати згіднозправилами, зазначеними в пункті **4.1**.
- Електроживлення, якщовкомплектпоставки входитьосвітленнядзеркала, слідпідключити в доступному місці забоспособом, щозабезпечує безпечневикористання.
- Підчасустановкиітехнічногообслуговування вимкнітьживленнявідмережі.
- Установказдійснюєтьсявідповідно довказівок інструкціїзусановкиззазначеноїнарисунку.
- Електричнепідключенняможевиконуватися тількикваліфікованимелектриком.
- Якщозовнішнійгнучкийкабельабошнур живленняпошкоджений, вінповиненбути заміненийтількивиробникомабойогосервісним агентомабокваліфікованимфахівцем, щоб уникнутинебезпечногоураженняелектричним струмом.

#### **4.4** Правилавикористаннятаобслуговуванняванн, душовихпіддонівідушовихкабін

- Осад, щоважкозмивається (плями) можебути усуненийзадопомогоючистячихрідинабо поліруючихпаст (в залежності від типу осад), шляхомбережногопотиранням'якоютканиною.
- Неслідрозташовуватисильнихджерелтеплаабо світлаблизпосереднійблизькостівідакрилу.

#### **4.5** Правила експлуатації і технічного обслуговування душових кабін та ширм для ванн

- Наліт та забруднення слід видаляти, використовуючи воду, м'яку губку або тканину і делікатні засоби для чищення.
- Заборонено використовувати агресивні речовини, гострі предмети або абразивні засоби, які можуть призвести до пошкодження продукту.

- Нові миючі засоби перед початком миття перш за все слід протестувати у непомітному місці.

Для правильного функціонування роликів та завіс в душових кабінах та ширмах для ванн їх необхідно регулярно раз у місяць змазувати санітарним вазеліном або силіконом у спреї.

### 5. Примітки:

- 5.1 Гарантія не виключає, необмежує і не припиняє правополіція, передбачених порукою.
- 5.2 Надання гарантії є безкоштовним.
- 5.3 Із урахуванням виявлення заводського дефекту виробу Клієнт зобов'язаний вжити всіх заходів для обмеження можливих збитків, які можуть виникнути з в'язку з дефектом
- 5.4 Виробник залишає за собою право вносити зміни у продукт, які не погіршуватимуть його якості, без необхідності повідомляти клієнта.
- 5.5 Гарантія надається територією України, звідки придбано виріб.

## FR BAIGNOIRES, CABINES DE DOUCHE, RECEVEURS, TABLIERS, PARE-BAIGNOIRES, MEUBLES

**Fabricant/garant : la société CERSANIT S.A. ayant son siège social a Kielce, Al. Solidarności 36, 25-323 Kielce, Pologne, accorde la garantie selon les termes suivants:**

1. Période de garantie (à compter de la date d'achat) :

1.1 Baignoires, receveurs et pare-baignoires 10 ans sur la stabilité de la couleur et des teintes de d'acrylique ainsi que l'absence de delamination et d'autres défauts de qualité

1.2 Cabines de douche

CREA, MILLE	7 ans sur la forme, les dimensions et la stabilité de la couleur 3 ans sur la durabilité des roulements, des crochets, des joints (la garantie ne couvre pas les endommagements causés par le calcaire)
MODUO, JOTA, ARTECO, ZIP, BASIC	3 ans sur la forme, les dimensions et la stabilité de la couleur 3 ans sur la durabilité des roulements, des crochets, des joints (la garantie ne couvre pas les endommagements causés par le calcaire)

1.3 Pare-baignoires

5 ans sur la forme, les dimensions et la stabilité de la couleur 2 ans sur la durabilité des roulements, des crochets, des joints (la garantie ne couvre pas les endommagements causés par le calcaire)

1.4 Meubles

2 ans pour défauts de fabrication, bon fonctionnement des glissières et des charnières Le fabricant accorde une 9 garantie prolongée

sur les glissières et les charnières des produits sélectionnés.

1.5 Miroirs

2 ans pour les défauts de fabrication et l'éclairage, s'il est joint au modèle donne.

### 2. Conditions de garantie communes pour toutes les catégories de produits ci-dessus :

- 2.1 L'acheteur est tenu de lire et de respecter les conditions de garantie, les instructions d'installation et les règles d'utilisation (contenues dans l'article 4 de cette Carte de Garantie).
- 2.2 Le Fabricant décline toute responsabilité pour les dommages et les défauts dus à l'utilisation par l'acheteur, lors de l'installation, des produits ne provenant pas du fabricant d'origine que l'acheteur utilise à ses risques et périls
- 2.3 Le fabricant n'est pas responsable des dommages et défauts des éléments qui sont attachés au Produit mais qui ne sont pas fabriqués par le Fabricant
- 2.4 Le produit doit être vérifié avant son installation. Le produit présentant des défauts apparents ne peut pas être installé et tous les défauts doivent être signalés conformément aux règles relatives aux réclamations
- 2.5 Cette garantie ne couvre pas les Produits, dont les dommages ont été causés par :
  - Un endommagement intentionnel ou une négligence;
  - Des dommages mécaniques, physiques, chimiques causés par des forces et facteurs externes (les éraflures, les bosses et les rayures);
  - Un endommagement du Produit dû au stockage et transport inadéquats ou à l'entretien du Produit avec des agents caustiques ou granulaires;
  - Les endommagements résultant des résidus de ciment, calcaires et métalliques;
  - Les endommagements du produit résultant de modifications et de changements au niveau de la construction réalisés par l'utilisateur ou des tiers;
  - Une mauvaise installation du produit ou une installation non conforme aux instructions d'installation ou des règlements applicables;
  - Une utilisation non conforme aux instructions d'installation et aux règles d'utilisation;
  - Un accident, incendie, inondation, explosion ou un autre cas de force majeure affectant le Produit;
  - Une utilisation des pièces de rechange non originales;
  - Une action des températures négatives sur le produit;
  - Un emploi non conforme à l'usage prévu;
  - Une usure normale (p.ex. joints, rouleaux, coulisseaux, poignées, charnières);
  - Les surfaces plaquées et laquées sont sujettes au vieillissement. La couleur du produit peut changer avec le temps;

- Les produits de l'exposition susceptibles de présenter des dommages résultant de leur utilisation à long terme.

### **3. Modalités d'examen des réclamations :**

- 3.1** Une réclamation ne peut être examinée que si le client indique la date de l'achat du produit (p.ex. en présentant le ticket de caisse ou la facture).
- 3.2** Les réclamations doivent être déclarées dans la période de garantie.
- 3.3** La réclamation doit être déclarée directement auprès du vendeur du produit.
- 3.4** Il appartient au fabricant de choisir, à sa discrétion, la réparation ou le remplacement du produit jugé défectueux.
- 3.5** Une plainte sera traitée à condition de signaler la défaillance au fabricant dans les 7 jours à compter de la date à laquelle l'acheteur a détecté ou était censé détecter la défaillance pendant la période de garantie.
- 3.6** Les réclamations sont examinées sur présentation de la preuve d'achat du produit, ou, dans le cas de dépôt de réclamation en ligne, la preuve d'achat sera vérifiée par le technicien de service lors de la procédure de réclamation.
- 3.7** La réclamation sera examinée dans un délai de 14 jours à compter de la date de son dépôt.
- 3.8** Tout défaut apparu au cours de la période de cette garantie sera réparé dans un délai de 21 jours ouvrables à compter de la date ou la réclamation est reconnue. La décision sur les modalités de réparation sera prise par un service autorisé par le fabricant. En cas de remplacement sous garantie, seules des pièces recommandées et fournies par le fabricant seront utilisées. Les pièces remplacées deviennent propriété du fabricant.
- 3.9** La période de garantie est prolongée par le temps écoulé entre la date du dépôt de la plainte et la date d'exécution de la réparation.
- 3.10** Le fabricant ne couvre pas les frais engagés par l'acheteur au bénéfice des tiers en relation avec le produit défectueux, à moins qu'ils aient été approuvés par le fabricant.
- 3.11** En cas de plainte reconnue, le fabricant s'engage à réparer ou remplacer le produit sans frais pour l'acheteur.
- 3.12** Le produit réclame doit satisfaire aux règles élémentaires d'hygiène.
- 3.13** Cette garantie couvre les défauts de fabrication du produit.

### **4. Principales règles d'utilisation des produits nécessaires pour la validité de la garantie :**

- Le produit doit être installé conformément aux instructions d'installation.
- La pression d'eau dans le système d'approvisionnement en eau dans le bâtiment doit être d'au moins **0,5** bar et d'au plus **6** bar.
- Si les pièces défectueuses doivent être remplacées, il est requis d'utiliser des pièces d'origine fabricant.
- Les matériaux étrangers de type : mortier, chaux, sable, etc., ne doivent pas se trouver dans le réservoir du produit afin de ne pas perturber le

bon fonctionnement de tous les mécanismes.

- 3.14** Dans le cas de réparations sous garantie effectuées par le service après-vente agréé sur le lieu de montage des produits, le client est tenu de fournir un accès gratuit à la réparation, au démontage et au montage des produits.

### **4.1 Règles d'utilisation des meubles:**

- Les meubles doivent être utilisés conformément à leur usage prévu, c'est-à-dire à l'intérieur et à l'abri de conditions météorologiques défavorables.
- La température à l'intérieur doit se situer entre +15 et +30 °C.
- Il faut éviter l'exposition des surfaces laquées aux températures élevées, ainsi que le contact avec des dissolvants.
- Une exposition prolongée aux rayons UV (p. ex. la lumière du soleil) peut endommager la surface laquée qui peut se décolorer et devenir mate. 10
- Pour une protection supplémentaire de l'armoire contre l'eau et l'humidité, il faut poser sur l'armoire un joint en silicone au point de contact avec le lavabo, conformément à l'instruction "COMMENT POSER DES JOINTS EN SILICONE AUX MEUBLES SOUS-LAVABO".
- Il est requis d'installer les meubles correctement (mise à niveau).
- Les chevilles à expansion fournies dans le kit de montage sont destinées uniquement au montage de l'armoire sur les parois massives. Il ne faut pas les utiliser sur les parois creuses.
- Il est interdit de stocker les objets lourds dans l'armoire.
- Le trou découpé pour la batterie doit être protégé correctement contre l'humidité (p. ex. avec du silicone ou d'autres produits de scellement adaptés aux conditions d'installation).

### **4.2 Règles d'utilisation et d'entretien des meubles:**

- Les meubles doivent être nettoyés avec un chiffon doux et sec ou légèrement humide, essuyez à sec les surfaces nettoyées. Le produit ne doit pas être nettoyé avec des produits chimiques contenant de l'ammoniac, de l'acide, du chlore, de l'alcool ou d'autres substances corrosives et des produits de nettoyage agressifs. Il est recommandé d'utiliser des produits qui ne contiennent pas de produits chimiques agressifs, sous réserve d'un essai préalable sur les surfaces laquées, dans des endroits invisibles.

### **4.3 Règles d'utilisation et d'entretien des miroirs**

- Les miroirs sont destinés à un usage à l'intérieur.
- Les éléments des miroirs en panneaux sont soumis aux règles d'utilisation contenues dans l'article **4.1**.
- Si elle est prévue au complet, l'alimentation du miroir doit être raccordée dans un endroit accessible, pour permettre un fonctionnement en toute sécurité.
- Lors de l'installation et de l'entretien, il faut débrancher l'alimentation du secteur.
- L'installation doit être réalisée conformément aux

инструкции д'installation indiquées sur le dessin.

- Le raccordement électrique peut être effectuée uniquement par un électricien qualifié.
- En cas d'endommagement, le câble élastique externe ou la corde doivent être remplacés uniquement par le fabricant, le technicien de service agréé ou une personne de qualification similaire, afin d'éviter le risque de choc électrique.

#### 4.4 Règles d'utilisation et d'entretien des baignoires, receveurs et cabines de douche

- Les dépôts (taches) difficiles à enlever peuvent être éliminés par les liquides nettoyeurs ou polissants (en fonction du type de salette) en essuyant doucement avec un chiffon doux.
- Ne placez pas de sources de chaleur ou de lumière excessives à la proximité de l'acrylique.

#### 4.5 Utilisation et entretien des cabines de douche et des pares-baignoires

- Tous les dépôts et les impuretés créés doivent être éliminés avec de l'eau, une éponge ou un tissu doux et des détergents doux.
- Il est interdit d'utiliser des substances corrosives, des objets tranchants ou des agents rugueux qui pourraient endommager le produit.
- Les nouveaux agents de nettoyage doivent d'abord être testés dans un endroit invisible avant le lavage.
- Pour le bon fonctionnement des roulettes et des charnières des cabines de douche et des pares-baignoires, il est nécessaire de les lubrifier régulièrement avec de la vaseline sanitaire ou du silicone en spray une fois par mois.

#### 5. Notes :

- 5.1 Cette garantie n'exclue, ne limite ni ne suspend les autres droits du Client découlant de la garantie.
- 5.2 L'octroi de la garantie est gratuit.
- 5.3 En cas d'apparence d'un défaut de fabrication du Produit, le Client est tenu de prendre les mesures visant à réduire les dommages éventuels résultant de ce défaut.
- 5.4 Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications au produit qui ne réduisent pas sa qualité sans en informer les clients.
- 5.5 Cette garantie est valable sur le territoire du pays d'achat.

**RU**

## **ВАННЫ, КАБИНЫ, ДУШЕВЫЕ ПОДДОНЫ, ШТОРКИДЛЯВАНН, МЕБЕЛЬ**

**Гарантию предоставляет ООО "РовезеР ус"107076, г. Москва, ул. 1-я, Боевская, д.5.**

#### 1. Срок гарантии (исчисляется от даты покупки):

- 1.1 Ванны, поддоны и корпуса  
10 лет на постоянство цвета, оттенки акрила, отсутствие растрескивания и других дефектов качества
- 1.2 Душевые кабины

<b>CREA, MILLE</b>	7 лет на форму, размер и стабильность цвета 3 года на подшпунники, коннекторы, уплотнительные профили (гарантия не распространяется на повреждение изза отложений осадка)
<b>MODUO, JOTA, ARTECO, ZIP, BASIC</b>	3 лет на форму, размер и стабильность цвета 3 года на подшпунники, коннекторы, уплотнительные профили (гарантия не распространяется на повреждение изза отложений осадка)

#### 1.3 Шторки для ванн

- 5 лет на форму, размер и стабильность цвета
- 2 года на подшпунники, коннекторы, уплотнительные профили (гарантия не распространяется на повреждение изза отложений осадка)

#### 1.4 Мебель

- 2 года на отсутствие производственных дефектов, на подлежащие функции и обслуживание управляющих и петель. Производитель предоставляет увеличенный гарантийный срок на управляющие и петли для выбранных продуктов.

#### 1.5 Зеркала

- 2 года на отсутствие производственных дефектов освещения, если прилагается к данной модели.

### 2. Общие условия гарантии для всех вышеперечисленных категорий продуктов:

- 2.1 Покупатель обязан ознакомиться с условиями гарантии, инструкцией по установке и правилам эксплуатации (указанные в пункте 4 настоящего гарантийного оферта).
- 2.2 Производитель не несет ответственности за повреждения и дефекты, возникшие в результате примененных покупателем материалов, используемых для монтажа изделия, которые произошли непосредственно от производителя, а которые покупатель выбирает на свой страх и риск и под свою ответственность.
- 2.3 Производитель не несет ответственности за повреждения и дефекты продуктов, которые произведены ИДЗ или которые не произведены производителем.
- 2.4 Изделие перед установкой следует проверить. В случае обнаружения возможных дефектов изделие не следует устанавливать, а о дефектах необходимо сообщить в соответствии с правилами рассмотрения рекламаций.
- 2.5 Гарантия не распространяется на изделия, повреждения которых возникли в результате:
  - Умышленного повреждения или небрежности;
  - Механических, физических, химических повреждений, вызванных внешними силами и факторами (удары, вмятины, царапины);
  - Повреждений изделия, возникших в результате неправильного хранения, транспортировки или консервации. Изделия агрессивными

- лиабразивнымисредствами;
- Повреждений, возникшихврезультатецементного, каменногоилижелезногоосадка;
- ПоврежденийИзделия, возникшихврезультате переделоконструкционныхиэтикетки, внесенныхпользователемилитретьимилицами;
- Неправильнойустановкиизделия, несоответствующейинструкциямили действующемузаконодательству;
- Эксплуатации, несоответствующейинструкциипо установкеиправиламиспользования;
- Несчастногослучая, пожара, наводнения, взрыва илидругихфорс-мажорныхобстоятельств, воздействующихнаИзделие;
- Использованиянеоригинальныхзапасныхчастей;
- Воздействияотрицательныхтемпературна Изделие;
- Применениянепо назначению;
- Естественногоизноса (например, прокладки, ролики, ползунки, ручки, петли);
- Венерованныиолакированныеповерхности подверженыстарению. Изделиестечением времениможетизменитьцвет;
- Изделия с экспозиции, которые могут иметь повреждения, возникшие в результате их длительной эксплуатации.

### 3. Правила рассмотрения рекламаций:

**3.1** Основанием для рассмотрения рекламации является указание Клиентом даты покупки Изделия (например, на основании чека или счета-фактуры).

**3.2** Рекламация следует предъявлять в течение гарантийного срока.

**3.3** Рекламация следует предъявлять непосредственно на месте покупки Изделия.

**3.4** Производитель по своему выбору может отремонтировать или заменить Изделие, признанное неисправным.

**3.5** Условием рассмотрения рекламации является сообщение Производителем о дефекте в течение 7 дней с даты, на которую покупатель обнаружил или должен был обнаружить неисправность в течение гарантийного срока.

**3.6** Рекламация будет рассматриваться только после предъявления доказательства покупки Изделия, при этом в случае предъявления рекламации и электронном виде доказательства покупки будет проверен работником сервисной службы время осмотра рекламации.

**3.7** Срок рассмотрения рекламации составляет 14 дней от даты предъявления рекламации.

**3.8** Дефекты Изделия, выявленные в течение гарантийного срока, будут устранены в течение 21 рабочих дней с даты признания обоснованности рекламации. Решение о способе выполнения ремонта принимает авторизованный сервисный центр Производителя. В случае заема вы по гарантии будут применены следующие рекомендации:

ипоставленные Производителем. Замененные части являются собственностью Производителя.

**3.9** Гарантийный срок продлевается на время, прошедшее между датой предъявления рекламации и датой выполнения ремонта.

**3.10** Производитель не несет ответственности за расходы, понесенные Покупателем в пользу третьих лиц в связи с дефектным Изделием, если оно было одобрено Производителем.

**3.11** В случае признания гарантии Производителем обязуется отремонтировать или провести замену бесплатно.

**3.12** Изделие, на которое была предъявлена рекламация, должно соответствовать основным гигиеническим требованиям.

**3.13** Гарантия распространяется только на заводские дефекты Изделия.

### 4. Общие правила эксплуатации, необходимые для сохранения гарантии

Изделие должно быть установлено в соответствии с приложенной.

Давление воды в системе водоснабжения в здании не должно быть меньше, чем **0,5** бар, но больше, чем **6** бар.

- Если необходимо заменить неисправные части, требуется использовать оригинальные части
- Производителя.

Посторонние материалы, такие как: строительный раствор, известь, песок и т.д. не должны находиться в контакте с Изделием, чтобы не нарушить правил

функционирования всех механизмов. **3.14** В случае гарантийного ремонта, проводимого авторизованным сервисным центром по месту установки изделий, Клиент обязан обеспечить свободный доступ, позволяющий производить ремонт, разборку

- и сборку изделия.

#### 4.1 Правила использования мебели:

- Мебель должна использоваться по своему прямому назначению, то есть, в закрытых помещениях и защищена от вредных воздействий окружающей среды. Температура воздуха в помещении не должна превышать +15 до +30°C.
- Избегайте контакта лакированных поверхностей с высокими температурами и растворителями.
- Длительное воздействие УФ-излучения (например, солнечного света) на мебель может привести к повреждению лакового покрытия, что проявляется в виде потемнения и матовых пятен.
- Для дополнительной защиты тумбы от выдвигания, следует в месте контакта тумбы с тумбляком применить силиконовую затирку, нанесенную в соответствии с "ИНСТРУКЦИЕЙ ОБРАБОТКИ СИЛИКОНОМ ТУМБЫ ПОДУМЫВАЛЬНИК".
- Также следует регулярно устанавливать (выровнять

мебель).

- Распорные дюбели в монтажном комплекте предназначены для монтажа тумбы только на стенах из плотных материалов. Они не должны использоваться в стенах из пустотелых материалов.
- В тумбе не следует хранить тяжелые предметы.
- Следует ответственно заботиться о влагостойкости вырезанного отверстия под краемывальника (например, силиконом или другим доступными герметиками, подобранными к условиям стройки).

#### 4.2 Правила использования ухода за мебелью

- Мебель следует чистить с помощью сухой или слегка влажной мягкой тряпочки без абразивных свойств, а затем очищенные поверхности следует вытереть насухо. Изделие не следует чистить химическими веществами, содержащими аммиак, кислоты, хлор, спирт и любые другие агрессивные вещества или абразивные средства. Рекомендуется использовать средства, которые не содержат твердых абразивных химических веществ, при условии, что они были предварительно проверены на лаковом покрытии вневидимых местах.

#### 4.3 Правила использования ухода за зеркалами

- Зеркала предназначены для использования внутри помещений.
- Мебельные элементы зеркал следует использовать согласно правилам, изложенным в пункте 4.1.
- Электропитание, если в комплект поставки входит освещение зеркала, следует подключить в доступном месте и способом, обеспечивающим безопасное использование.
- Временная установка и тех обслуживание отключите питание от сети.
- Установка осуществляется в соответствии с указаниями инструкции по установке, указанной на рисунке.
- Электрическое подключение может выполняться только квалифицированным электриком.
- Если наружный гибкий кабель или шнур питания поврежден, он должен быть заменен только производителем или его сервисным агентом или квалифицированным специалистом, чтобы избежать опасности поражения электрическим током.

#### 4.4 Правила использования обслуживания ванн, душевых поддонов и душевых кабин

- Трудно смываемый осадок (пятна) может быть удален с помощью чистящих жидкостей или полирующих паст (в зависимости от типа осадка), путем осторожного потирания мягкой тканью.
- Не следует располагать сильные источники тепла или свет непосредственной близости от акрила.

#### 4.5 Правила эксплуатации и ухода за душевыми кабинками и шторками для ванн.

- Образующиеся известковые отложения и

загрязнения следует удалять водой, мягкой губкой или тканью и мягкими моющими средствами.

- Запрещается использовать коррозионные вещества, острые предметы или шероховатые средства, которые могут повредить изделие.
- Новые моющие средства сначала должны быть протестированы в невидимом месте перед очисткой.
- Для обеспечения правильного функционирования роликов и петель в душевых кабинках и шторках для ванн необходимо регулярно смазывать их санитарным вазелином или силиконовым аэрозолем один раз в месяц.

#### 5. Примечания:

**5.1** Гарантия не включает, неограничивает и не приостанавливает права покупателя, вытекающие из ручательства

**5.2** Предоставление гарантии является бесплатным.

**5.3** В случае обнаружения производственного дефекта Изделия Клиент обязан предпринять все меры для ограничения возможных убытков, которые могут возникнуть в связи с дефектом

**5.4** Производитель оставляет за собой право вносить в изделие изменения, не снижающие его качества, без необходимости уведомления клиентов.

**5.5** Гарантия предоставляется на территории страны, в которой приобретено Изделие.



## VANY, KABINY, SPRCHOVE VANÍČKY, KRYTY, VANOVE ZASTĚNY, NABYTEK, ZRCADLA

**Cersanit S.A., Kielce, Al. Solidarności 36, 25-323 Kielce poskytuje záruku za následujících podmínek:**

#### 1. Zaruční lhůta (počínaje od data nákupu):

**1.1** Vany, sprchové vaničky a kryty 10 let na stalost barvy, odstín akrylu, absenci rozvrstvení a jiné kvalitativní vady

#### 1.2 Sprchové kabiny

<b>CREA, MILLE</b>	7 let na tvar, rozměry a stalost barvy 3 roky na trvanlivost ložisek, uchytek, těsnění (záruka nezahrnuje poškození vzniklá v důsledku usazování vodního kamene)
<b>MODUO, JOTA, ARTECO, ZIP, BASIC</b>	3 let na tvar, rozměry a stalost barvy 3 roky na trvanlivost ložisek, uchytek, těsnění (záruka nezahrnuje poškození vzniklá v důsledku usazování vodního kamene)

#### 1.3 Vanové zastěny

5 let na tvar, rozměry a stalost barvy 2 roky na trvanlivost ložisek, uchytek, těsnění (záruka ne-

zahrnuje poškození vznikla v úsledku usazování vodního kamene)

#### 1.4 Nabytek

2 roky na výrobní vady, správnou funkci vodících lišt a zavěsů Vyrobcе poskytuje rozšířenou záruční lhůtu na vodící lišty a zavěsy pro vybrané výrobky.

#### 1.5 Zrcadla

2 roky na výrobní vady a osvětlení, pokud je k danému modelu připojene..

### 2. Společně záruční podmínky pro všechny vyše uvedene kategorie výrobků:

**2.1** Kupující je povinen se seznámit s dodržováním podmínek záruky, navodem k montáži a zásadami použití (uvedenými v bodě 4 tohoto záručního listu).

**2.2** Vyrobcе nenese odpovědnost za škody a vady vyplývající z materiálů, jež kupující použil k montáži Vyrobcе a které nepochazejí přímo od vyrobcе, přičemž kupující tyto materiály vybral a použil na vlastní riziko a odpovědnost.

**2.3** Vyrobcе nenese odpovědnost za škody a vady výrobků, jež jsou připojene k Vyrobcе a které vyrobcе nevyrobil.

**2.4** Výrobek musí být před montáží zkontrolován. Pokud budou objeveny zjistitelné vady, nelze výrobek namontovat a vady musí být nahrašeny v souladu se zásadami posuzování reklamaci.

**2.5** Záruka nezahrnuje vady Vyrobců, které vznikly v důsledku:

- Umyslného poškození nebo nedbalosti;
- Mechanického, fyzického, chemického poškození v důsledku externích sil a činitelů (udery, otlučení, poškrabání);
- Poškození Vyrobcе vzniklé v důsledku nesprávného: skladování, dopravy nebo udržby Vyrobcе žiravými nebo drsnými prostředky;
- Poškození vznikla v důsledku usazenin vodního nebo železitého kamene;
- Poškození Vyrobcе vzniklé v důsledku předělavěk a konstrukčních změn, provedených uživatelem nebo třetími osobami;
- Vadne montáže Vyrobcе v rozporu s navodem nebo příslušnými předpisy;
- Použití v rozporu s navodem k montáži nebo zásadami použití;
- Nehody, požaru, povodně, vybuchu nebo jiného působení vyšší moci na Výrobek;
- Použití neoriginalních nahradních dílů;13
- Působení zaporných teplot na výrobek;
- Použití v rozporu s určením;
- Přírozeného opotřebení (např. těsnění, valečky, šoupatka, držáky, zavěsy);
- Dyhovane a lakovane povrchy podlehají procesu starnuti. Výrobek může v průběhu času měnit barvu;
- Výrobky z výstavy/expozice, které mohou vykazovat poškození v důsledku jejich dlouhodobého používání.

#### 3. Zásady posuzování reklamaci

**3.1** Zakladem pro posuzování reklamaci je prokazání data nakupe Vyrobcе ze strany zakazníka (např. na

zakladě paragonu nebo faktury).

**3.2** Reklamaci je třeba oznámit v záruční lhůtě.

**3.3** Reklamaci je třeba uplatnit přímo v místě nakupe Vyrobcе.

**3.4** Vyrobcе podle vlastního uvažení provede opravu nebo výměnu Vyrobcе, který bude uznan za vadný.

**3.5** Podminkou pro posouzení reklamace je informování vyrobcе o vzniklé vadě v termínu 7 dní od data, kdy kupující zavadu zjistil nebo měl zjistit, a to v době trvání záruky.

**3.6** Reklamace se budou posuzovat pouze po předložení dokladu o nakupe Vyrobcе, přičemž v případě elektronického oznámení zkontroluje doklad o nakupe servisní technik při posuzování reklamace.

**3.7** Posouzení reklamace proběhne v průběhu 14 dní od data oznámení

**3.8** Vady Vyrobcе zjištěne v záruční lhůtě budou odstraněny v průběhu 21 dní od data uznání oprávněnosti reklamace. Rozhodnutí o způsobu opravy vyda autorizovaný servisní technik vyrobcе. V případě záruční výměny budou použité vylučně díly doporučene a dodane vyrobcem. Vyměněne díly se stavající majetkem vyrobcе.

**3.9** Záruční lhůta se prodlužuje o dobu mezi dnem oznámení reklamace a dnem provedení opravy.

**3.10** Vyrobcе nehradí naklady, které kupující zaplatil třetímu osobam v souvislosti s vadným Vyrobcem, ledaže je vyrobcе schválil.

**3.11** V případě uznání reklamace se vyrobcе zavazuje provest opravu nebo výměnu bezplatně.

**3.12** Výrobek předávaný k reklamaci musí splňovat základní hygienické normy

**3.13** Záruka se tyka pouze výrobních vad Vyrobcе.

**3.14** Pokud v místě instalace výrobku provádí autorizovaný servis záruční opravy, je zakazník povinen zajistit volný přístup umožňující opravu a demontáž a sestavení výrobku.

### 4. Obecne zásady používání výrobků nutne k udržení platnosti záruky:

• Výrobek musí být namontovan v souladu s připojeným navodem k montáži.

Tlak vody ve vodovodní instalaci v budově musí činit minimálně **0,5 bar** a maximálně 6 bar.

• V případě nutnosti výměny vadných dílů je nutne použít originalních dílů vyrobcе.

• Cizí materiály: zednicka malta, vapno, písek, atp. se nesmí dostat do nadřže Vyrobcе, aby nenarušily správnou funkci všech mechanismů.

#### 4.1 Zásady použití nabytku:

• Nabytek musí být používán v souladu se svým určením, tj. v uzavřených místnostech, chráněných proti škodlivým vlivům. Teplota vzduchu v místnostech se musí pohybovat v rozmezi od +15°C do +30°C.

• Lakovane plochy nesmí přijít do kontaktu s vysokými teplotami a rozpouštědly.

• Vystavení nabytku dlouhodobému působení UV paprsků (např. sluneční světlo) může mít vliv na

poškození lakované plochy, které se projevuje změnou barvy a zmatovění.

- Za účelem další ochrany skříňky před vodou a vlhkostí je třeba v místě styku skříňky s umyvadlem použít silikonovou sparů provedenou v souladu s „NAVODEM PRO POUŽITÍ SILIKONU NA SKŘÍŇICE POD UMYVADLO“. Požaduje se rovne postaveni (vyrovnaní) nabytku. Rozpěrne koliky v montážni sadě jsou určene pouze k montáži skříňky na stěny z plneho materialu. Nelze je používat do stěn z dutych materialů. Ve skříňce nelze ukladat těžke předměty. Misto vyříznuti otvoru pro baterii je třeba vhodně zabezpečit proti vlhkosti (např. silikonem nebo jinými dostupnými těsnicemi prostředky přizpůsobenými typu instalace)

#### 4.2 Zasadý pouziti a udržby nabytku:

- Nabytek je třeba čistit suchou nebo lehce navlhčenou tkaninou bez brusnych vlastnosti a nasledně čistěny povrch vytrít do sucha. Vyrobek nelze čistit chemickými prostředky obsahujícími čpavek, kyselinu, chlor, alkohol a dale jakékoli jiné žirave a agresivni čistící prostředky. Doporučuje se pouziti přípravků, které neobsahují tvrde a těžke chemikálie, pod podmínkou jejich předchozího vyzkoušení na lakovaným plochách v mistech, jež nejsou vidět.

#### 4.3 Zasadý pouziti a udržby zrcadel

- Zrcadla jsou určena pro pouziti v interieru.
- Pro nabytkove části zrcadel platí zasadý pouziti uvedene v bodě 4.1
- Napajeni, pokud se předpoklada osvětleni zrcadla, je třeba připojit v dostupnem místě způsobem, který je zarukou bezpečneho pouziti. Při montáži a udržbě je třeba odpojit napajeni od sitě.
- Montáž je třeba provest v souladu s instrukcemi v navodu k montáži uvedenými na obrazku.
- Elektrické zapojeni může provest pouze kvalifikovany elektrikář.
- Pokud jsou vnější ohebný vodič nebo šňůra poškozena, může je vyměnit pouze výrobce, jeho servisni technik nebo osoba s podobnou kvalifikací, aby nedošlo k urazu elektrickým proudem

#### 4.4 Zasadý pouziti a udržby van, sprchovych vaniček a sprchovych kabin

- Těžko odstranitelne usazeniny (skvrny) lze odstranit pomoci čistících kapalin nebo leštících past (v závislosti na typu zašpinění), jemným potíráním měkkým hadříkem.
- Silne tepelne nebo světelne zdroje nelze umistovat v blízkosti akrylu.

#### 4.5 Pravidla pro pouziti a udržby van, sprchovych kabin a vanovych zástěn

- Vzniklé usazeniny a nečistoty je třeba odstranit vodou, měkkou houbou nebo hadříkem a jemným čistícím prostředkem.
- Je zakázáno používat žiravé látky, ostré předměty nebo drsné prostředky, které mohou způsobit poškození výrobku.
- Nové čistící prostředky je třeba před pouziti vyzkoušet na neviditelném místě.

- Pro správnou funkci pojezdovych koleček pro závěsy ve sprchovych kabinách a vanovych zástěnách je nutné je pravidelně jednou měsíčně mazat sanitární vazelinou nebo silikonovým sprejem.

### 5. Poznamky

- 5.1 Zaruka nevyklučuje, neomezuje ani nepřerušuje prava kupujícího vyplývající z ručení.
- 5.2 Poskytnuti zaruky je bezplatne
- 5.3 V případě zjištění fyzické vady Vyrobbku je zákaznik povinen přijmout veškerá opatření za účelem omezení případne škody, která může z vady vyplynout.
- 5.4 Výrobce si vyhrazuje právo provádět změny na výrobku, které nesnižují jeho kvalitu, bez nutnosti o této změně informovat zákazniky.
- 5.5 Zaruka se poskytuje na uzemi statu, na němž došlo k nakupu.

SK

## VANE, KABINY, SPRCHOVACIE VANIČKY, KUTY, VAŇOVE ZASTENY, NABYTOK, ZRKADLA

### CERSANIT S.A. so sídlom v Kielcach, Al. Solidarności 36, 25-323 Kielce poskytuje zaruku za nasledujucich podmienok:

#### 1. Zaručna doba (od datumu kupy):

- 1.1 Vane, sprchovacie vaničky a kuty 10 rokov na stabilitu farby, odtieňov akrylu, nevytváranie vrstiev a ine chyby kvality I

#### 1.2 Sprchovacie kuty

CREA, MILLE	7 rokov na tvar, rozmery a stabilitu farby 3 roky na trvanlivost ložisk, hačikov, tesneni (zaruka nezahŕňa poškodenia v dosledku usadzovania vodneho kameňa
MODULO, JOTA, ARTECO, ZIP, BASIC	3 rokov na tvar, rozmery a stabilitu farby 3 roky na trvanlivost ložisk, hačikov, tesneni (zaruka nezahŕňa poškodenia v dosledku usadzovania vodneho kameňa).

#### 1.3 Vanove zasteny

- 5 rokov na tvar, rozmery a stabilitu farby  
2 roky na trvanlivost ložisk, hačikov, tesneni (zaruka nezahŕňa poškodenia v dosledku usadzovania vodneho kameňa

- 1.4 Nabytok 2 roky na vyrobné chyby, spravne fungovanie vodiacich listů a pantov Vyrobbca poskytuje rozšírenu zaručnu dobu na vodiace listy a panty pre vybrane produkty.

- 1.5 Zrkadla 2 roky na vyrobné chyby a osvetlenie, ak je súčasťou daného modelu

#### 2. Spoločne zaručne podmienky pre všetky vyššie uvedene kategorie produktov:

- 2.1 Kupující je povinny oboznámit sa so zaručnými



podmienkami, montážnym postupom a navodom na obsluhu (v bode 4 tohto Zaručného listu) a dodržať ich.

- 2.2** Producent nie je zodpovedný za škody a chyby spôsobené materiálmi použitými kupujúcim na montáž produktu, ktoré nepochádzajú priamo od producenta. Tieto materiály si kupujúci vybera na vlastné riziko a zodpovednosť
- 2.3** Producent nie je zodpovedný za škody a chyby produktov, ktoré sú pripojené k produktu, a nie sú vyrobené producentom.

- 2.4** Produkt je potrebné pred montážou skontrolovať. V prípade, že sa odhalia zistiteľné chyby, nemala by sa vykonávať montáž produktu a chyby je potrebné oznámiť v sulade so zásadami uznávania reklamácií.

- 2.5** Zaručka sa netýka produktov, ktorých poškodenie nadvznikli v dôsledku:

- Umyselného poškodenia alebo nedbanlivosti;
- Mechanických, fyzických, chemických poškodení spôsobených externými silami a činiteľmi (narazý výštrbenia, škrabance);
- Poškodenia produktu vzniknutého v dôsledku nesprávneho: skladovania, prepravy alebo údržby produktu leptavými alebo drsnými prostriedkami;
- Poškodení spôsobených v dôsledku usadeného vodného kameňa alebo železných usadenín;
- Poškodenia produktu vzniknutého v dôsledku úprav a konštrukčných zmien vykonaných používateľom alebo tretími osobami;
- Chybných inštalácií produktu, ktorá je v rozpore s navodom alebo príslušnými ustanoveniami;
- Používania v rozpore s navodom na inštaláciu a navodom na obsluhu;
- Nehody, požiaru, povodne, výbuchu alebo inej osobenej vyššej sily na produkt;
- Používania neoriginálnych náhradných dielov;
- Posobenia teplot pod bodom mrazu na produkt;
- Použitia v rozpore s určením;
- Prírodného opotrebovania (napr. tesnenia, kladky, kĺzaky, kľučky, panty);
- Dyhovane a lakovane povrchy podliehajú starnutiu; Produkt môže časom zmeniť farbu.;
- Výrobky, ktoré boli vystavené/boli na expozícii, môžu mať isté poškodenia spôsobené ich dlhodobým používaním.

### **3. Zásady riešenia reklamácie**

- 3.1** Zakladom riešenia reklamácie je predloženie dokumentu potvrdzujúceho datum nákupu produktu klientom (napr. na zaklade príjmoveho dokladu alebo faktury).
- 3.2** Reklamácie je potrebné oznámiť v zaručnej dobe;
- 3.3** Reklamácie je potrebné oznámiť priamo na mieste vykonania nákupu produktu .
- 3.4** Producent podľa vlastného uvaženia vykona opravu alebo výmenu produktu, ktorý bol uznaný za chybný.
- 3.5** Podmienkou vybavenia reklamácie je informovanie producenta o zistenej chybe v termíne do 7 dní od datumu, kedy kupujúci odhalil alebo mal odhaliť poruchu počas zaručnej doby.

**3.6** Reklamácie sa zohľadnia len po predložení dokladu o kupe produktu, pričom v prípade elektronickej žiadosti bude doklad o kupe overený pracovníkom servisu počas riešenia reklamácií.

**3.7** Zvaženie reklamácie sa uskutoční do 14 dní od datumu oznámenia.

**3.8** Chyby produktu zistené počas zaručnej doby budú odstránené do 21 dní od datumu uznania opravenosti reklamácie. Rozhodnutie o spôsobe opravy vykona autorizovaný servisný pracovník producenta. V prípade zaručnej výmeny budú použité výhradne náhradné diely odporúčané a dodávané producentom. Vymenené časti sa stávajú majetkom producenta.

**3.9** Zaručná doba sa predlžuje o dobu, ktorá uplynie odo dňa oznámenia reklamácie do dňa vykonania opravy.

**3.10** Producent neznaša naklady, ktoré vznikli kupujúcemu v prospech tretích osôb v súvislosti s chybným produktom, s výnimkou prípadov, keď boli tieto akceptované producentom.

**3.11** V prípade uznania zaručky sa producent zavazuje vykonať bezplatnú opravu alebo výmenu.

**3.12** Reklamovaný produkt by mal spĺňať základné hygienické zásady.

**3.13** Zaručka sa týka výhradne výrobných chýb produktu.

**3.14** V prípade záručných opráv, ktoré vykonáva Autorizovaný servis na mieste montáže výrobkov, Zákazník je povinný zabezpečiť voľný prístup, ktorý umožňuje vykonanie opravy, ako aj demontáž a montáž výrobkov.

### **4. Všeobecné zásady používania produktov nevyhnutne na zachovanie zaručky:**

- Produkt musí byť nainštalovaný v sulade s pripojeným alebo navodom na inštaláciu

Ťlak vody vo vodovodnej inštalácii v budove by nemal byť nižší ako **0,5** baru a vyšší ako 6 barov.

- V prípade potreby výmeny chybných dielov sa vyžaduje použitie originálnych náhradných dielov producenta.
- V nadrží produktu by sa nemali nachádzať cudzie materiály typu: murarska malta, vapno, piesok atď., aby nedošlo k narušeniu správneho fungovania všetkých mechanizmov.

#### **4.1 Zásady používania nabytku:**

- Nabytok by sa mal používať v sulade s jeho určením, t.j. v uzavretých interieroch zabezpečených pred škodlivými atmosférickými vplyvmi. Teplota vzduchu v miestnostiach by sa mala nachádzať v rozmedzí od +15°C do +30°C.
- Vyhybajte sa kontaktu lakovaných povrchov vysokými teplotami a rozpušťadlami.
- Vytavenie nabytku dlhodobemu posobeniu UV žiarenia (napr. slnečnému svetlu) môže mať za následok poškodenie lakovej vrstvy prejavujúce sa vo forme straty farby a lesku.
- Na dodatočnú ochranu skrinky pred vodou a vlhkom je potrebné na mieste kontaktu skrinky s umyvadlom použiť silikonovú škarovacu hmotu podľa „NAVODU NA SILIKONOVANIE SKRINKY POD UMYVADLOM“. Vyžaduje sa rovne umiestnenie (vyrovnanie nabytku).

- Rozperne koliky v montážnej suprave su určene len na montáž skrinky v stenach z pevnych materialov. Nie je vhodné ich používať v stenach z dutinových materialov.
- V skrinke neuchovavajte ťažke predmety.
- Miesto na vyrezanie otvoru na bateriu je potrebné riadne zabezpečiť pred vlhkosťou (napr. silikónom alebo inými dostupnými tesiacimi prostriedkami prispôbenými podmienkam zavesby).

#### 4.2 Zasadypoužívania a udržby nabytku

- Nabytok je potrebné čistiť suchou alebo mierne navlhčenou handričkou bez brusných vlastností, po čom treba vyčistený povrch utrieť do sucha. Produkt by nemal byť čistený chemickými prostriedkami s obsahom amoniaku, kyselín, chloru, alkoholu a všetkými inými žieravými a ostrými čistiacími prostriedkami. Odporuča sa používanie prípravkov, ktore neobsahujú tvrde a ťažke chemikálie, pod podmienkou ich predchádzajúceho vyskušania na lakovaných povrchoch na neviditeľných miestach.

#### 4.3 Zasadypoužívania a udržby zrkadiel

- Zrkadla su určene na použitie v interieri.
- Na nabytkove časti zrkadiel sa vzťahujú zasadypoužívania v bode 4.1
- Napajanie, pokiaľ sa v suprave predpoklada osvetlenie zrkadla, je potrebné zapojiť na dostupnom mieste tak, aby bolo možné bezpečne používanie.
- Počas inštalácie a udržby je potrebné odpojiť napajanie zo siete.
- Inštaláciu vykonajte v sulade s odporučeniami pokynov na inštaláciu zobrazených na obrázku.
- Elektrické zapojenie môže vykonať len kvalifikovaný elektrikár.
- Ak je vonkajší ohybný vodič alebo kábel poškodený, mal by byť vymenený len producentom alebo jeho servisným pracovníkom alebo osobou s podobnými kvalifikáciami, aby sa zabránilo riziku urazu elektrickým prúdom.

#### 4.4 Zasadypoužívania a udržby vani, sprchovacích vaničiek a sprchových kutov

- Ťažko odstraniteľne usadeniny (škvryny) možno odstrániť pomocou čistiacich prípravkov alebo leštiacích past (v závislosti od typu znečistenia) jemným trením makkou handričkou.
- V blízkosti akrylu neumiestňujte silne zdroje tepla alebo svetla.

#### 4.5 Zasadypoužívania a udržby sprchových kabín a vaňových zásten

- Vzniknuté usadeniny a nečistoty odstráňte vodou, makkou špongiou alebo handričkou a vhodným jemným čistiacim prostriedkom.
- Nepoužívajte žieravé látky, ostré predmety alebo drsné prostriedky, ktoré môžu výrobok poškodiť.
- Nové čistiace prostriedky pred prvým použitím najprv vyskúšajte na málo viditeľnom mieste.
- Aby kolieska a závesy sprchových kabín a vaňových zásten fungovali správne, pravidelne raz mesačne ich namažte sanitárnou vazelinou alebo

silikónom v spreji.

#### 5. Poznamky

- 5.1 Zaruka nevylučuje, neobmedzuje, ani nepozastavuje opravnennia kupujúceho vyplývajúce zo zaruky.
- 5.2 Zaruka je poskytovaná bezplatne.
- 5.3 V prípade zistenia výrobné chyby produktu je klient povinný vykonať všetky kroky s cieľom obmedziť prípadnú škodu, ktora by mohla vyplývať z chyby.
- 5.4 Výrobca si vyhradzuje právo zavádzať zmeny výrobku neznižujúce jeho kvalitu bez záväzku informovať o tom zákaznikov.
- 5.5 Zaruka sa poskytuje na uzemi krajiny, v ktorej bol vykonaný nákup.



**VANNID, DUŠIKABIINID,  
DUŠIALUSED, KORPUSED,  
VANNISEINIAD, MOOBEL, PEEGLID**

**CERSANIT S.A., asukohaga Kielce, Al. Solidarności 36, 25-323 Kielce annab garantii jargmistel tingimustel:**

#### 1. Garantiiag (arvestatuna ostu kuupaevast):

- 1.1 Vannid, dušialused ja korpused 10 aastat varvi, akruuli tooni pusivusele, kihistumisepuudumisele ja muudele kvaliteedivigadele
- 1.2 Dušikabiinid

<b>CREA, MILLE</b>	7 aastat kujule, mootudele ja varvi pusivusele 3 aastat laagrite, konksude, tihendite vastupidavusele (garantii ei holma kahju, mis on tekkinud katlakivi sadestumise tulemusel)
<b>MODUO, JOTA, ARTECO, ZIP, BASIC</b>	3 aastat kujule, mootudele ja varvi pusivusele 3 aastat laagrite, konksude, tihendite vastupidavusele (garantii ei holma kahju, mis on tekkinud katlakivi sadestumise tulemusel)

#### 1.3 Vanniseinad

- 5 aastat kujule, mootudele ja varvi pusivusele
- 2 aastat laagrite, konksude, tihendite vastupidavusele  
(garantii ei holma kahju, mis on tekkinud katlakivi sadestumise tulemusel)

#### 1.4 Moobel

- 2 aastat tootmisvigadele, juhikute ja hingede nouetekohasele toole Tootja annab laiendatud garantii valitud toodete juhikutele ja hingedele.

#### 1.5 Peeplid

- 2 aastat garantiid tootmisvigadele ja valgustitele, kui need peeplid juurde kuuluvad.

2. Uhised garantiitingimused koigile ulaltoodud tootekategooriatele:

- 2.1** Ostja on kohustatud tutvuma garantiitingimuste, kasutusjuhendi, paigaldusjuhendi ja kasutustingimustega (esitatud selle garantiikaardi punktis 4) ning neid järgima.
  - 2.2** Tootja ei vastuta kahjude ja vigade eest, mis on tekkinud naiteks juhul, kui ostja on kasutanud tootepaigaldamiseks paigaldusmaterjale, mis ei ole ostetud otse tootja kaest ja mille ostja on valinud omal vastutusel.
  - 2.3** Tootja ei vastuta selliste toodete kahjude ja vigade eest, mis on tootega kaasas, aga ei ole tootja enda toodetud.
  - 2.4** Enne paigaldamist tuleb toodet kontrollida. Tu- vastatavate vigade ilmnemisel jatke toode pai- galdamata ja teatage vigadest kaebuste esitamise reeglite kohaselt.
  - 2.5** Garantii ei kehti toodetele, mille kahjustused on tekkinud järgmistel põhjustel
    - Tahtlik kahjustamine või hooletus;
    - Valiste jõudude ja tegurite põhjustatud mehaanilised, fuusilised, keemilised kahjustused (loogid, kriimud);
    - Tootte kahjustused, mis on tekkinud vale ladustamise ja transpordi tulemusel või on tingitud toote hooldamisest soovitatavate või teraliste hooldusvahenditega. Kahjustused, mis on tingitud kivivoi metallisestest;
    - Tootte kahjustused, mis on tekkinud kasutaja või kolmandate isikute poolt tehtud umberehituste või konstruktsioonimuutuste tagajärjel;
    - Tootte vale paigaldus, mis ei vasta juhistelega ega kehtivatele eeskirjadele;
    - Juhendiga vastuolus olevad paigaldusja kasutustingimused;
    - Onnetusjuhtumi, tulekahju, uleujutuse, plahvatuse või muu vaaramatu jou põhjustatud kahju;
    - Mitteoriginiaalvaruosade kasutamine;
    - Miinuskraadide moju tootele;
    - Kasutamine vastuolus maaratut otstarbega;
    - Fuusiline kulumine (nt tihendid, rullikud, lukud, kaepidemed, hinged);
    - Spoonitud ja lakitud pinnad, millel toimub loomulik kulumine. Aja jooksul võib toode tooni muuta;
    - Näituse/väljapanekult pärinevad tooteid, mis võivad omada nende pikaegsest kasutusest tulenevaid kahjustusi.
- 3. Kaebuste labivaatamise pohimotted:**
- 3.1** Kaebuste labivaatamise aluseks on ostja poolt esitatud ostukuupaev (nt tšeki või arve alusel).
  - 3.2** Kaebus tuleb esitada garantiiaja jooksul.
  - 3.3** Kaebus tuleb esitada otse plaatide muugikohta.
  - 3.4** Tootja valib ise, kas parandab toote või vahetab defektiga toote uue vastu.
  - 3.5** Et kaebus labi vaadataks, peab ostja 7 päeva jook- sul alates hetkest, kui ta vea avastas või oleks pida- nud vea avastama, teavitama tootjat ilmnenu- d veast.
  - 3.6** Kaebused vaadatakse labi vaid juhul, kui on esi-

tatud toote ostudokument. Kui kaebus esitatakse elektrooniliselt, kinnitab teenindaja ostudoku- mendi kaebuse labivaatamise kaigus.

- 3.7** Kaebus vaadatakse labi 14 päeva jooksul alates selle esitamisest.
- 3.8** Garantiaaja jooksul ilmnenu- d tootedefektid kor- valdatakse 21 päeva jooksu alates kaebuse poh- jendatuse kinnitamisest. Otsuse vea korvaldamise kohta votab vastu tootja autoriseeritud teenin- dustootaja. Kui toode garantiikorra- s valja vaheta- takse, kasutatakse eranditult vaid tootja soovita- tud ja tarnitud osi. Valjavahetatud osad muutuvad tootja omandiks.
- 3.9** Garantiaaega pikendatakse selle aja vorra, mis jaab kaebuse esitamise ja paranduse tegemise kuupaev- dade vahele.
- 3.10** Tootja ei huvita kulused, mida ostja on seoses defektse tootega kandnud kolmandate isikute suhtes, v.a juhul, kui tootja on need heaks kiitnud.
- 3.11** Kui garantii tunnistatakse kehtivaks, on tootja kohustatud toote tasuta parandama või valja vahetama.
- 3.12** Kaebusega holmatud toode peab vastama ele- mentaarsetele hügieeninouetele.
- 3.13** Garantii holmab eranditult ainul toote tootmis- vangi.
- 3.14** Volitatud Teeninduse poolt teostatavate garan- tiiparanduste korral on Klient kohustatud segisti installeerimise kohas tagama segisti parandamist ja demonteerimist ning monteerimist võimalda- va vaba juurdepääsu.

#### **4. Garantii sailitamiseks tuleb toodete kasutamisel järgidajärmisi uldisi kasutustingimusi:**

- Toodte tuleb paigaldada vastavalt sellega kaasas olevalle.

Hoone veevarustusüsteemi surve peab jaama vahe- mikku **0,5** baari kuni 6 baari.

- Kui tekkib vajadus defektseid osad valja vahetada, tuleb kasutada tootja originaalosi.
- Korvalised materjalid, nagu mort, lubi, liiv jms ei tohi sattuda toote mahutisse, sest see võib takistada mehhanismide nouetekohast tood.

#### **4.1** Moobli kasutamise tingimused:

- Mooblit tuleb kasutada selleks ettenahtud viisil, st suletud ruumides, mis on kaitstud ilmastikutingimuste kahjuliku moju eest.

- Ruumide temperatuur peab jaama vahemikku + 15 kuni + 30 °C.
- Lakitud pindu tuleb kaitsta korgete temperatuuride ja lahustite eest.
- UV-kiirguse (nt paikesevalguse) pikaajaline moju moobli- le võib kahjustada lakikihti, mis ilmneb varvimuutuste ja pinna matistumisenä.
- Etkapiveejaaniiskuse eest taiendavalt kaitsta, tuleb kapi ja valamü kokkupuutekohale paigaldada silikoonvuuk vastavalt „VALAMUALUSE KAPI SILIKOONIMISE JUHENDILE“.
- Moobel tuleb paigaldada tasasele pinnale (loodida).
- Komplekti kuuluvad ankurtooblid on moeldud
- Kapi paigaldamiseks vaid taismaterjalist seinte.

- Neid ei tohi kasutada tuhikutega materjalidest
- seintel.
- Kapis ei tohi hoida raskeid esemeid.
- Segistialune ava tuleks täiendavalt kindlustada niiskuse vastu (nt silikooni või muude vastavatesse tingimustesse sobivate kattesaadavate vahenditega).

#### 4.2 Moobli kasutamise ja hooldamise tingimused

- Moobel tuleb puhastada kuiva või kergelt niiske pehme lapiga, millel ei ole abrasiivseid omadusi, ning seejärel kuivatada kuiva lapiga. Toodet ei tohiks puhastada keemiliste vahenditega, mis sisaldavad ammoniaaki, hapet, kloori, alkoholi või muid soovitavaid aineid, ega agressiivsete puhastusvahenditega. Soovitav on kasutada puhastusvahendeid, mis ei sisalda agressiivseid kemikaale ja proovida nende toimet eelnevalt lakitud pinna varjatud kohtades.

#### 4.3 Peegli kasutamise ja hooldamise tingimused

- Peeglid on moeldud kasutamiseks siseruumides.
- Peegli moobliosade kasutustingimused on sätestatud punktis 4.1
- Kui peegli komplekti kuulub valgusti, tuleb selle toide ühendada kattesaadavas kohas, mis tagab ohutu kasutamise.
- Paigaldus- ja hooldustoode ajaks lülitage toide välja.
- Paigaldage toode vastavalt joonisel näidatud paigaldusjuhiste.
- Elektrihendus tohib teha ainult kvalifitseeritud elektrik.
- Kui valimine kaabel või noor on kahjustatud, tuleb lasta see välja vahetada tootjal või tema teenindustootajal või isikul, kellel on vastav kvalifikatsioon, et valistada elektriloogi oht.

#### 4.4 Vannide, dušialuste ja dušikabiinide kasutamise tingimused

- Raskesti mahapestava sette (plekid) eemaldamiseks võib kasutada puhastusvedelike või poleerimispastade abil (soltuvalt mustuse tuubist), pehme lapiga ornalt hoorudes.
- Tugevad soojus- ja valgusallikad ei tohiks asuda akruulile liiga lähedal.

#### 4.5 Dušikabiinide ja vannisirmide kasutamise ning hooldamise põhimõtted

- Tekkinud setted ja mustus tuleb kõrvaldada vee, pehme nuustiku või kanga ja leebete pesuvahenditega.
- Keelatud on kasutada toote kahjustusi põhjustada
- võivad soovitavaid aineid, teravaid esemeid või karedaid
- vahendeid.
- Uusi pesuvahendeid tuleb enne pesemise alustamist
- kõigepealt varjatud kohal katsetada.
- Dušikabiinide ja vannisirmide rullikute ning hingede
- õigeks funktsioneerimiseks tuleb neid vaseliini või spreisilikoniga korrapäraselt kord kuus määrada.

### 5. Tahelepanu:

- 5.1 Garantii ei valista, piira ega tuhista ostja oigusi, mis-tulenevad tagatistest.

#### 5.2 Garantii antakse tasuta.

5.3 Toote tootmisvea ilmnemisel on klient kohustatud võtma kõik meetmed, et vahendada sellest veast tulenevat võimalikku kahju.

5.4 Tootja jätab endale õiguse ilma klientide teavitamise vajaduseta tootes selle kvaliteeti mitte madaldavaid muudatusi sisse viia.

5.5 Garantii kehtib selle riigi territooriumil, kust toode onsetatud.

## HU KADAK, ZUHANYKABINOK, ZUHANYTALCAK, BURKOLATOK, KADPARAVANOK, BUTOROK, TUKROK

**Gyarto: CERSANIT S.A., Kielce, Al. Solidarności 36, 25-323 Kielce, a kovetkező feltetelek mellett vállal garanciat:**

#### 1. Szavatossági idő (a vasarlas idejétől számított):

1.1 Kadak, zuhanytalca és burkolatok esetében 10 év a szín tartosságára, az akril arnyalata, retegződesre, valamint egyéb más minőségi hibakra

1.2 Zuhanykabinok esetében

CREA, MILLE	7 év az alakjára, mereteire és egész színere 3 év a csapagyak, rozgítók, szigetelő tartosságára, (a szavatosság nem vonatkozik a vízkőlerakodások kovetkeztében keletkezett karosodásokra)
MODUO, JOTA, ARTECO, ZIP, BASIC	3 év az alakjára, mereteire és egész színere 3 év a csapagyak, rozgítók, szigetelő tartosságára, a szavatosság nem vonatkozik a vízkőlerakodások kovetkeztében keletkezett karosodásokra)

1.3 Kadparavanok esetében 5 év az alakjára, mereteire és egész színere 2 év a csapagyak, rozgítók, szigetelő tartosságára, (a szavatosság nem vonatkozik a vízkőlerakodások kovetkeztében keletkezett karosodásokra)

#### 1.4 Butorok esetében

2 év a gyári hibakra, a vezetők és csuklopantok helyes működésére Gyarto meghosszabbítja a szavatossági időt, a kiválasztott termékek vezetőire és csuklopantjaira vonatkozóan.

#### 1.5 Tukrok esetében

2 év a gyári hibakra, valamint a világításra, amen-nyiben ilyen csatlakoztatva van az adott modellhez.

### 2. Minden termekategoriara kozos szavatossági feltetelek:

2.1 Vasarló koteles megismerkedni és betartani a szava-tosság felteteleivel, a szerelési utasítással, valamint a termékek hasznalati elveivel (jelen Szavatossági lap 4 pontjában talalható).

**2.2** Gyarto nem felel azokert a karokert es meghibasodasokert, amelyek abból adódnak, hogy vásárló olyan anyagokat használ a termék szereléséhez, amely nem közvetlenül Gyartótól származik, és amely anyagokat vásárló saját kockázata és felelősségére választotta ki.

**2.3** Gyarto nem felel azon termékekre vonatkozó karokert és hibakert, amelyek a termékekhez kerültek csatolásra, de nem Gyarto által kerültek gyártásra.

**2.4** A terméket szerelés előtt ellenőrizni kell. Abban az esetben, ha felderíthető hiba került észrevelésre, akkor a terméket már nem szabad szerelni, és a hibát a reklamációs elbírálási elveinek megfelelően jelenteni kell.

**2.5** A szavatosság nem vonatkozik azokra a termékekre, melyek meghibasodásai a következők miatt keletkeztek:

- Szandekos rongálás, vagy gondatlanság.
- Olyan mechanikai, fizikai, kémiai sérülések, amelyeket külső tényezők (utes, zuzodas, karcolas) okoztak;
- Olyan sérülések, melyeket nem megfelelő raktározás, szállítás, vagy maró, illetve karcoló anyagokkal történő karbantartás eredményeként keletkeztek;
- Karosodások, melyek vízkő, vagy rozsdasodás lerakódásának eredményeként keletkeztek;
- Olyan sérülések, melyek atalkítások és a felhasználó, vagy harmadik személy által elvégzett konstrukciós változtatások következményeképpen keletkeztek;
- Meghibasodások, melyek a termék hibás szerelésének következtében keletkeztek, nem a szerelési útmutató, vagy nem a megfelelő utasítások szerint végeztek a szerelést;
- Meghibasodások, melyek a nem helyes használat következtében keletkeztek, nem a szerelési útmutató, vagy nem a megfelelő utasítások szerint használták őket;
- Meghibasodások, melyeket tűzvesz, árvíz, vagy más vis major okozott a termékekben;
- Meghibasodások, amelyeket nem eredeti cserealkatrész használata okozott;
- Meghibasodások, melyeket a termékre ható negatív hőmérséklet okozott;
- Meghibasodások, amelyek nem rendeltetészerű használat eredményeztek;
- Meghibasodások, amelyeket természetes elhasználódás okozott (pl. alátetek, hengerek, tolo részek, fogantyúk, pantok);
- Furnerozott és lakkozott felületek öregedési folyamatot mennek keresztül. A termék az idő múlásával megváltoztathatja színetét;
- A kiállításról/expozícióról származó termékeket, amelyek a hosszantartó használat miatt meghibásodás jeleit mutathatják.

### **3. Reklamációk elbírálásának elvei:**

**3.1** A reklamációk elbírálásának alapja a termék megvásárlása dátumának Vásárló által történő bizonyítása (pl. számla, vagy nyugta bemutatása).

**3.2** A reklamációt a szavatossági időn belül kell bejelenteni;

**3.3** A reklamációt közvetlenül a termék vásárlási helyen,

**3.4** Gyarto dont arról, hogy az általa hibásnak megítélt terméket kicseréli-e, vagy megjavíttatja.

**3.5** A reklamáció elbírálásának feltétele az, hogy Vásárló a szavatossági időn belül értesítse Gyartót az általa észlelt hibáról, a hiba észlelésétől, vagy mikor észlelnie kellett volna a hibát, számított 7 napon belül.

**3.6** A reklamáció csak vásárlást bizonyító okmány, Vásárló által történő bemutatása után kerül elbírálásra, illetve elektronikus úton történő reklamáció bejelentése esetében akkor, amikor a szervizszemélyzet igazolja a vásárlást igazoló okmányt.

**3.7** A reklamáció elbírálása annak bejelentésétől számított 14 napon belül történik meg.

**3.8** A termék szavatossági időn belül észlelt hibái a reklamáció megalapozottságának elismerési dátumától számított 21 napon belül kerülnek megjavításra. A javítás elvégzésének módját a Gyarto hitelesített márkaszervize határozza meg. Szavatossági csere esetén kizárólag a Gyarto által ajánlott és általa szállított részek kerülnek beszerelésre. A kiszertelt alkatrészek Gyarto tulajdonát képezik.

**3.9** A szavatossági idő meghosszabbításra kerül a reklamáció benyújtásának napja és a javítás elvégzése napja között eltelt idővel.

**3.10** Gyarto nem viseli azokat a költségeket, amelyeket Vásárló viselt el harmadik személy vonatkozásában a hibás termékkel kapcsolatban, hacsak Gyarto nem fejezte ki ezzel kapcsolatos beleegyezését.

**3.11** A szavatossági reklamáció elismerése esetén Gyarto kötelezi magát arra, hogy a terméket díjmentesen megjavítja, vagy kicseréli.

**3.12** A megreklamált termékek meg kell felelnie az alapvető higiéniai elveknek.

**3.13** A szavatosság kizárólag a gyári hibákra vonatkozik.

**3.14** A Hivatalos Szerviz által a termékek beépítésének helyén végzett garanciális javítások során az Ügyfél köteles a termék javításához, leszereléséhez és felszereléséhez szükséges helyet biztosítani.

### **4. A termékek használatának általános elvei, amelyek betartása nélkülözhetetlenül szükséges a szavatosság megőrzéséhez:**

- A terméket a mellékelt, oldalon található szerelési útmutatóban foglaltaknak megfelelően kell szerelnie a mellékelt,

Az épület vízhalozatban levő víznyomásnak legalább **0,5** barnak kell lennie, de nem többnek, mint 6 bar.

- Amennyiben szükségesse valik hibás rész csereje, akkor a Gyarto eredeti alkatrészeit kell beszerelni.
- Idegen anyagok, mint: MMlter, mesz, homok, stb. nem kerülhetnek a termékekbe, azért hogy meg ne zavarják a különböző mechanizmusok hibátlan működését.

#### **4.1 Butorok használatának elvei:**

- A butorokat rendeltetésüknek megfelelően kell használni, azaz zart helyiségben és az időjárási viszonyok karos hatásaitól azokat vedeni kell. A használati helyiségben a levegő hőmérsékletének +15°C - +30°C közötti értékűnek kell lennie.
- Kerülni kell a lakkozott felületek magas

hőmerseklettel es oldoszerrel tortenő erintkezéses.

- A butort nem szabad kitenni hosszantarto UV sugarzasnak, (pl. napsugarzasnak) mert az a butor lakkretegenek seruleset okozhatna, ami szin elvaltozasban es szin matta valasaban jelentkezne.
- A szekrenyeket vizzel es nedvesseggel tortenő erintkezessel szemben, peldaul a mosdoval tortenő erintkezéses helyen biztosítani kell, szilikon fuga hasznalataval, melyet a „MOSDO ALATTI SZEKRENYEK SZILIKONÓZASI UTMUTATOJA” szerint kell használni.
- Szukseges a butorok egyenletes (vizzszintezett) beallitasa.
- A szerelési kompletben található dűbelek kizarolag a butorok tomor falakra tortenő felszerelsehez hasznalhatóak. Nem szabad azokat ureges elemekből epített falak eseteben használni.
- A szekrenyekben nem szabad nehez tárgyakat tarolni.
- Megfelelően biztosítani kell a nedvesseg rahatasa ellen a butorok mosdo alatti kivagott helyeit (pl. szilikkonnal, vagy mas hozzaférhető, epítőiparban hasznalatos szigetelőanyagokkal).

#### 4.2 Butorok hasznalatanak es karbantartasanak elvei

- szovettel kell tisztítani, miutan a megisztított feluletet szarazra kell tarolni. A termeket nem szabad olyan kemiai tisztitoszerekkel tisztítani, amelyek ammoniat, savat, klort, alkoholt, valamint egyeb mas maro anyagot tartalmaznak, illetve eles reszecskeket tartalmazo suroloszerekkel sem. Ajanlott olyan tisztitoszerek hasznalata, amelyek nem tartalmaznak kemeny es veszelyes vegyszereket, azzal a feltetellel, hogy előzőleg kiprobáljuk azok hatasat a termék nem lathato lakkozott feluleten.

#### 4.3 Butorok hasznalatanak es karbantartasanak elvei

- A tukrok rendeltetese belső helyisegekben tortenő hasznalat.
- A tukrok butorreszeire a 4,1 pontban megfogalmazott hasznalati elvek a mervadoak.
- A tapforrast, abban az esetben, ha a tukor megvilagitással is rendelkezik, oly modon kell becsatlakoztatni, hogy biztositva legyen a termék biztonsagos uzemeltetese.
- Szerelés es karbantartas ideje alatt le kell csatlakoztatni a termeket a tapforrasrol.
- A szerelést a rajzon szereplő, szerelési utmutatoban foglalt utasitasoknak megfelelően kell vegezni.
- Az elektromos csatlakoztatást csak erre kikepzett elektromos szakember vegezheti el.
- Amennyiben a termeken beluli elektromos vezeték serult, akkor azt kizarolag csak a Gyarto, a Gyarto markaszervize, vagy erre kikepzett elektromos szakember cserelheti ki, az aramutes elkerulése celjabol.

#### 4.4 Kadak, zuhanytalcak es zuhanykabinok hasznalatanak es karbantartasanak altalanos elvei.

- A nehezen lemosható lerakodasokat (foltokat) megfelelő tisztitoszerekkel, vagy polirozo pasztaval kell eltávolítani (a szennyeződes tipusától függően) finoman dorzsolva puha

takarítokendővel.

- Nem szabad elhelyezni magas hőmersekletű hó, vagy fenyforrast akril kozeleben

#### 4.5 Zuhanykabinok es kádpáravánok hasznalatanak es karbantartasanak szabalyai

- A lerakódott vízkövet es a szennyeződeseket vizzel, puha szivaccsal vagy szövetel, valamint gyengéd tisztítoszerral távolítsa el.
- Tilos olyan maró hatású szerek, eles tárgyak vagy súroló hatású készítmények hasznalata, amelyek a termék károsodásához vezethetnek.
- Az új tisztítoszereket a tisztítás megkezdése előtt egy nem látható helyen próbálja el.
- A zuhanykabin es kádpáraván görgőinek es zsanérjainak megfelelő működése érdekében rendszeresen, havonta kenje azokat be szaniter vazelinnel vagy szilikon spray-el.

### 5. Figyelem:

5.1 A szavatosság nem zárja ki es nem korlatozza Vasarlo egyeb mas karteritesi igényjogosultsagat.

5.2 A szavatossagi idő biztositasa díjmentes.

5.3 Abban az esetben, ha a termék gyári hibas, akkor Vasarlo koteles megtenni minden tőle telhetőt, annak erdekeben, hogy a gyári hiba ne okozza a termék további karosodasat.

5.4 A gyártó fenntartja a termék minőséget nem csökkentő, előzetes értesítés nélküli módosításának jogát.

5.5 A szavatossagi idő annak az orszagnak a teruleten ervenyes, ahol a termék megvasarlasra kerult.

RO

**CĂZI DE BAIE, CABINE DE DUȘ,  
CĂ-ĐIȚE DE DUȘ, CARCASE,  
ECRANE DE CADĂ, MOBILIER,  
OGLINZI**

**Producătorul: CERSANIT S.A. cu sediul social in Al. Solidarnosci, 36, 25-323, Kielce, Polonia, acordă această garanție in termenii si conditiile urmatoare:**

#### 1. Perioada de garanție (calculată de la data achiziționării):

1.1 Căzi de baie, cădițe de duș și carcase 10 ani pentru stabilitatea culorii, nuanța de acril și lipsa exfolierii sau a altor defecte de calitate

1.2 Cabine de duș

CREA, MILLE	7 ani pentru formă, dimensiuni și stabilitatea culorii 3 ani pentru fiabilitatea rulmenților, carligelor, garniturilor (garanția nu acoperă deteriorările apărute ca urmare a depunerilor de calcar)
MODUO, JOTA, ARTECO, ZIP, BASIC	3 ani pentru formă, dimensiuni și stabilitatea culorii 3 ani pentru fiabilitatea rulmenților, carligelor, garniturilor (garanția nu acoperă deteriorările apărute ca urmare a depunerilor de calcar)

### 1.3 Ecrane de cadă

5 ani pentru formă, dimensiuni și stabilitatea culorii  
2 ani pentru fiabilitatea rulmenților, carligelor, garniturilor (garanția nu acoperă deteriorările apărute ca urmare a depunerilor de calcar)

### 1.4 Mobilier

2 ani pentru defecte de fabricație, buna funcționare a ghidajelor și balamalelor Producătorul furnizează o perioadă de garanție extinsă pentru ghidaje și balamale pentru anumite produse.

### 1.5 Oglinzi

2 ani pentru defectele de fabricație și iluminare, dacă face parte din setul mobilierului respectiv.

## 2. Condiții comune de garanție pentru toate categoriile de produse menționate mai sus:

**2.1** Cumpărătorul are obligația de a citi și respecta condițiile de garanție, instrucțiunile de montaj și principiile de utilizare (cuprinse la punctul 4 a prezentului Certificat de Garanție).

**2.2** Producătorul nu se face responsabil pentru daunele și defectele cauzate de cumpărător în urma utilizării de materiale neoriginale sau care nu provin direct de la producător pentru instalarea Produsului, pe care le-a utilizat pe riscul și propria răspundere.

**2.3** Producătorul nu se face responsabil pentru daunele și defectele produselor care sunt atașate la Produs, însă nu sunt fabricate de Producător.

**2.4** Produsul înainte de montaj trebuie verificat. În cazul constatării unor defecte care sunt posibil de depistat produsul nu trebuie să fie instalat, iar defectele trebuie să fie notificate în conformitate cu regulile de soluționare a reclamațiilor.

**2.5** Garanția nu cuprinde Produsele ale căror deteriorări au apărut ca urmare a:

- Deteriorării intenționate sau neglijenței;
- Deteriorărilor mecanice, fizice, chimice cauzate de forțe și factori externi (lovituri, striviri, zgarieturi);
- Deteriorării Produsului care rezultă din: depozitarea, manipularea sau întreținerea necorespunzătoare a Produsului prin utilizarea de agenți de curățare caustici sau care conțin granule de curățare;
- Deteriorărilor cauzate de depunerile de calcar sau fier;
- Deteriorării Produsului cauzate de modificări și schimbări structurale făcute de către Utilizator sau terți;
- Montajului defectuos al Produsului sau necorespunzător cu instrucțiunea sau reglementările în vigoare;
- Utilizării care nu respectă prevederile instrucțiunii de montaj și regulile de utilizare;
- Accidentului, incendiului, inundației, exploziei sau altei acțiuni a forței majore asupra Produsului;
- Utilizării pieselor de schimb neoriginale;
- Acțiunii temperaturilor negative asupra Produsului;
- Utilizării necorespunzătoare destinației;
- Uzurii normale (de ex. garnituri, role, cursoare,

manere, balamale);

- Suprafețele lipite și acoperite cu lac sunt supuse procesului de îmbătrânire. Produsul în timp își poate modifica culoarea;
- Produse din expoziție/expunere care pot prezenta deteriorări rezultate din utilizarea lor pe termen lung.

## 3. Principiile de soluționare a reclamațiilor:

**3.1** O condiție de analiză a reclamației este indicarea de către Client a datei de achiziție (de ex. în baza bonului fiscal sau facturii).

**3.2** Reclamațiile trebuie să fie raportate în perioada de garanție;

**3.3** Reclamațiile trebuie să fie raportate direct la locul de achiziționare a Produsului.

**3.4** Producătorul după propria alegere va efectua reparația sau înlocuirea Produsului considerat defectuos.

**3.5** O condiție de analiză a reclamației este notificarea Producătorului cu privire la defectul descoperit în termen de 7 zile de la data descoperirii acestuia de către Cumpărător sau în perioada de garanție.

**3.6** Reclamațiile vor fi luate în considerare numai după prezentarea dovezii de achiziționare a Produsului, iar în cazul notificării electronice, dovada de achiziție va fi verificată de angajatul de service în timpul examinării reclamației.

**3.7** Examinarea reclamației va avea loc în termen de 14 zile de la data notificării.

**3.8** Defectele Produsului descoperite în perioada de garanție vor fi eliminate în termen de 21 de zile de la data recunoașterii legitimității reclamației. Deciziile cu privire la reparații vor fi luate de către personalul de service al Producătorului. În cazul înlocuirii în cadrul garanției, vor fi utilizate exclusiv piesele recomandate și furnizate de către Producător. Piesele înlocuite devin proprietatea Producătorului.

**3.9** Perioada de garanție se prelungește cu timpul scurs între data depunerii reclamației și data reparației.

**3.10** Producătorul nu este răspunzător pentru costurile suportate de către Cumpărător față de terți, în legătură cu Produsul defect, cu excepția cazului în care au fost aprobate de către Producător.

**3.11** În cazul soluționării pozitive a cererii de garanție producătorul se angajează să efectueze reparația sau înlocuirea mod gratuit.

**3.12** Produsul raportat pentru reclamație ar trebui să îndeplinească normele de igienă de bază.

**3.13** Garanția cuprinde exclusiv defectele de fabricație ale produsului.

**3.14** Când reparațiile de garanție sunt efectuate de către un Service Autorizat la locul instalării produsului, Clientul este obligat să ofere acces liber care să permită reparația, demontarea și asamblarea produsului.

## 4. Reguliile generale de utilizare a produselor necesare pentru a menține garanția:

- Produsul trebuie instalat în conformitate cu instrucțiunile de instalare. Presiunea apei din sistemul de alimentare cu apă în clădire nu ar trebui să fie mai mică de **0,5 bari** și să nu depășească 6 bari.

- Dacă este necesar să înlocuiți piesele defecte, se cere utilizarea pieselor originale ale Producătorului.
- Materialele străine, cum ar fi: mortarul, varul, nisipul etc., nu ar trebui să fie plasate în rezervorul Produsului, pentru a nu perturba funcționarea corectă a tuturor mecanismelor.

#### 4.1 Principiile de utilizare a mobilierului:

- Mobilierul trebuie să fie utilizat în conformitate cu destinația sa, adică, în interior și și să fie protejat împotriva factorilor de mediu nefavorabili. Temperatura aerului din încăperi trebuie să se situeze în intervalul de la +15°C până la +30°C.
- Evitați contactul suprafețelor acoperite cu lac cu temperaturile înalte și solvenții.
- Expunerea prelungită a mobilierului la razele UV (de ex. lumina soarelui) poate afecta deteriorarea învelișului vopsit și se poate manifesta sub formă de modificări de culoare și suprafețe mate.
- Pentru o protecție suplimentară a dulapului de apă și umiditate în locul de contact al dulapului cu lavoarul trebuie utilizat chit pe bază de silicon în conformitate cu „INSTRUCȚIUNEA DE APLICARE A SILICONULUI PE DULAPUL DE SUB LAVOAR”
- Este necesară poziționarea corectă (stabilirea nivelului pe orizontală a mobilierului).
- Doblurile care fac parte din setul de montaj sunt destinate numai pentru instalarea dulapului pe peretele din material solid. Acestea nu trebuie utilizate la pereții din materiale cu goluri.
- În dulap nu trebuie depozitate obiecte grele.
- Ar trebui să fie protejat de umiditate orificiul pentru baterie (de ex. cu silicon sau alte materiale de etanșare disponibile adaptate la condițiile de construcție).

#### 4.2 Principiile de utilizare și îngrijire a mobilierului

- Mobilierul trebuie curățat cu o cârpă moale și ușor umezită, ne abrazivă, după aceea, suprafețele curățate trebuie șterse până la uscare. Produsul nu trebuie curățat cu substanțe chimice care conțin amoniac, acid, clor, alcool, precum și toate celelalte substanțe corozive sau agenți de curățare abrazivi. Se recomandă utilizarea detergenților care nu conțin produse chimice grele, cu condiția să se efectueze o probă pe suprafețele de lac într-un loc invizibil.

#### 4.3 Principiile de utilizare și îngrijire a oglinzilor

- Oglinzile sunt proiectate pentru uz intern.
- Piesele de mobilier care conțin oglinzii sunt supuse regulilor de utilizare cuprinse la punctul 4.1
- Alimentarea cu energie electrică, în cazul în care setul este furnizat cu o oglindă iluminată, trebuie instalat într-un loc accesibil pentru a permite utilizarea în condiții de siguranță.
- În timpul instalării și întreținerii, deconectați alimentarea de la rețeaua electrică.
- Instalarea trebuie efectuată în conformitate cu instrucțiunile de montaj indicate în figură.
- Conexiunea electrică se poate efectua numai de către un electrician calificat.
- Dacă cablul flexibil extern sau cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit numai de către producător sau angajatul de service sau de o

persoană calificată în domeniu, pentru a se evita riscul de electrocutare.

#### 4.4 Utilizarea și întreținerea cășilor de baie, cădițelor de duș și cabinelor de duș

- Depunerile greu de eliminat (petele) pot fi eliminate cu soluții de curățare sau paste de lustruire (în funcție de tipul de murdărie) prin frecare ușoară cu ștergere cu o cârpă moale.
- Nu plasați surse puternice de căldură sau lumină în vecinătatea acrilului.

#### 4.5 Reguli pentru utilizarea și întreținerea cabinelor de duș și a paravanelor de cadă

- Depunerile și murdăria rezultate ar trebui îndepărtate cu apă, cu un burete moale sau o cârpă și un agent de curățare ușor.
- Este interzisă utilizarea substanțelor corozive, obiectelor ascuțite sau agenților abrazivi care pot provoca deteriorarea produsului.
- Noii detergenți trebuie testați mai întâi într-un loc invizibil înainte de începerea curățării.
- Pentru buna funcționare a roletelor și balamalelor cabinelor de duș și paravanelor de cadă acestea trebuie lubrifiate regulat cu vaselină sanitară sau spray cu silicon o dată pe lună.

### 5. Notă:

**5.1** Această garanție nu exclude, nu limitează și nu anulează drepturile cumpărătorului care decurg din garanție.

**5.2** Acordarea garanției este gratuită.

**5.3** În cazul descoperirii unui defect de fabricație a Produsului, Clientul este obligat să ia toate măsurile pentru a reduce posibilele daune care pot fi cauzate de acest defect.

**5.4** Garanția este acordată pe teritoriul țării de achiziție.

## LV VANNAS, DUŠKABĪNES, DUŠAS PALIKTŅI, KORSUPI, VANNU AIZSLIETŅI, MĒBELES, SPOGUĻI

**Ražotājs: CERSANIT S.A. juridiskā adrese:**

**Al. Solidarności 36, 25-323 Kielce, sniedz garantiju saskaņā ar šādiem noteikumiem:**

### 1. Garantijas periods (skaitot no iegādes dienas):

**1.1** Vannas, dušas paliktņi un korpusi 10 gadi krāsas noturībai, akrila toņa noturībai, nav noslāņošanās un citu kvalitātes defektu

### 1.2 Duškabīnes

<b>CREA, MILLE</b>	7 gadi formai, izmēram un krāsas noturībai 3 gadi gultņu izturībai, āķiem, blīvēm (garantija neattiecas uz bojājumiem, kas radušies kalīķakmens nosēdumu rezultātā)



<b>MODUO, JOTA, ARTECO, ZIP, BASIC</b>	3 gadi formai, izmēram un krāsas noturībai 3 gadi gultņu izturībai, āķiem, blīvēm (garantija neattiecas uz bojājumiem, kas radušies kalķakmens nosēdumu rezultātā)
--	---

### 1.3 Vannu aizslietņi

5 gadi formai, izmēram un krāsas noturībai  
2 gadi gultņu izturībai, āķiem, blīvēm (garantija neattiecas uz bojājumiem, kas radušies kalķakmens nosēdumu rezultātā)

### 1.4 Mēbeles

2 gadi ražošanas defektiem, pareizai vadīklu un eņģu darbībai Ražotājs sniedz paplašinātu garantiju izvēlēto produktu vadīklām un eņģēm.

### 1.5 Spoguļi

2 gadi ražošanas defektiem un apgaismojumam, ja tas ir pievienots noteiktajam modelim.

## 2. Kopīgi garantijas nosacījumi visām iepriekš minētajām

produktu kategorijām:

**2.1** Pircējam ir pienākums iepazīties ar garantijas noteikumiem, uzstādīšanas instrukciju, kā arī lietošanas noteikumiem (ieklājti šīs Garantijas kartes 4. punktā), un tos ievērot.

**2.2** Ražotājs neatbild par bojājumiem un defektiem, kas radušies, ja pircējs Produkta uzstādīšanai izmantojis materiālus, kas nav saņemti tieši no ražotāja. Šādu materiālu izvēle ir paša pircēja atbildība un risks.

**2.3** Ražotājs neatbild par to produktu bojājumiem un defektiem, kas ir pievienoti Produktam, bet nav Ražotāja produkcēti.

**2.4** Pirms uzstādīšanas Produkts ir jāpārbauda. Atklājot iespējamus defektus, izstrādājums nevar tikt uzstādīts, bet par defektiem ir jāziņo saskaņā ar sūdzību izskatīšanas noteikumiem.

**2.5** Garantija neattiecas uz Produktiem, kuru bojājumi radušies šādu darbību rezultātā:

- Tiša kaitniecība vai nolaidība;
- Mehāniski, fiziski, ķīmiski bojājumi, kurus izraisījuši ārēji spēki un faktori (sitiieni, atsitieni, skrāpējumi);
- Produkta bojājums, kas radies nepareizas: uzglabāšanas, transportēšanas vai apkopes ar kodīgiem vai abrazīviem materiāliem dēļ;
- Bojājumi, kurus rada kalķakmens vai dzelzs nogulsējumi;
- Produkta bojājumi, kas radušies pārbūves un strukturālo izmaiņu dēļ, kuras veicis lietotājs vai trešā persona;
- Nepareiza Produkta uzstādīšana, kas neatbilst attiecīgajai instrukcijai vai noteikumiem;
- Lietošana, kas neatbilst uzstādīšanas instrukcijai un lietošanas noteikumiem;
- Negadījumi, ugunsgrēks, plūdi, sprādziens vai citas neparāramās varas ietekme uz Produktu;
- Neoriģinālo rezerves daļu izmantošana;
- Neatbilstošas temperatūras ietekme uz Produktu;
- Izmantošana neatbilstīgi paredzētajam nolūkam;
- Dabiska nolietošāšanās (piemēram, blīvju, bīdņu, otkuru, eņģu);

- Finierētas un lakotas virsmas ir pakļautas novecošanās procesam. Produkts laika gaitā var mainīt krāsu;
- Precēs no vitrīnas/eksponēcijai, kam var būt bojājumi, kas radušies to ilgstošas lietošanas rezultātā.

## 3. Sūdzību izskatīšanas noteikumi:

- 3.1** Sūdzību izskatīšanas pamatojums ir Produkta pirkuma datums, kuru klients var uzrādīt (piemēram, pamatojoties uz kvīti vai rēķinu).
- 3.2** Sūdzība ir jāiesniedz garantijas periodā;
- 3.3** Sūdzības ir jāiesniedz tieši Produkta iegādes.
- 3.4** Ražotājs izvēlies veikt labošanu vai apmainīt Produktu, kas atzīts par bojātu.
- 3.5** Sūdzības izskatīšanas priekšnoteikums ir Ražotāja informēšana par defektu 7 dienu laikā no dienas, kad Pircējs ir atklājis, vai viņam ir bijis jāatklāj defekts garantijas perioda laikā.
- 3.6** Sūdzība tiks izskatīta tikai pēc produkta pirkuma pierādījuma uzrādīšanas, turklāt, ja pieteikums iesniegts elektroniski, pirkuma pierādījumu pārbaudīs servisa apkalpošanas speciālists, izskatot sūdzību.
- 3.7** Sūdzības izskatīšana notiks 14 dienu laikā no tās pieteikšanas datuma.
- 3.8** Produkta defekti, kas atklāti garantijas periodā, tiks novērti 21 dienas laikā pēc sūdzības pamatotības atzīšanas. Lēmumu par labošanas veidu pieņems Ražotāja pilnvarota persona, kas nodarbojas ar iekārtu tehnisko apkopi un remontu. Garantijā paredzētās nomainīšanas gadījumā tiks izmantotas tikai Ražotāja ieteiktās un piegādās rezerves daļas. Nomainītās daļas kļūs par ražotāja īpašumu.
- 3.9** Garantijas termiņš var tikt pagarināts par laiku, kāds pagājis no sūdzības iesniegšanas dienas līdz remonta veikšanas datumam.
- 3.10** Ražotājs nesedz Pircēja izmaksas, kuras veiktas trešo personu labā saistībā ar bojāto Produktu, ja vien tās nav apstiprinājis ražotājs.
- 3.11** Piemērojot garantiju, Ražotājs apņemas bez maksas veikt remontu vai apmaiņu.
- 3.12** Produktam, par kuru iesniegta sūdzība, jāatbilst higiēnas pamatnormām.
- 3.13** Garantija ietver tikai produkta rūpnīcas defektus.
- 3.14** Garantijas remontu gadījumā, ko Autorizētais servisa centrs veic preču uzstādīšanas vietā, Klientam ir jānodrošina tām brīva piekļuve, lai padarītu iespējamu preces remontu, kā arī tās demontāžu un uzstādīšanu.

## 4. Vispārējie lietošanas noteikumi, kurus nepieciešams ievērot, lai saglabātu garantiju:

- Produkts ir jāuzstāda saskaņā ar pievienoto atrodamo uzstādīšanas instrukciju.
- Ūdens spiediens ūdensapgādes instalācijās nedrīkst būt mazāks par **0,5** bāriem, un lielāks kā 6 bāri.
- Ja ir nepieciešams aizstāt bojātās detaļas, jāizmanto Ražotāja oriģinālās rezerves daļas. Citiem materiālu veidiem: mūrjavai, kalķim, smiltim utt. nav jāatrodas Produkta tvērtē, lai tie netraucētu visu mehānismu pareizu darbību.

#### 4.1 Mēbeļu lietošanas noteikumi:

- Mēbeles ir jāizmanto atbilstīgi paredzētajam mērķim, proti, slēgtās un no kaitīgiem laika apstākļiem pasargātās telpās.
- Iekštelpu gaisa temperatūrai jābūt no + 15°C līdz + 30°C.
- Izvairīties no lakoto virsmu saskares ar augstām temperatūrām un šķīdinātājiem.
- Mēbeļu pakļaušana ilgtermiņa UV staru (piem., saules gaismas) ietekmei var izraisīt lakotās virsmas bojājumus, piemēram, krāsas izbalēšanu un virsmas blāvumu.
- Skapiša papildu aizsardzībai pret ūdeni un mitrumu tā saskarnes vietā ar izlietni jāpiemēro silikona šuvošanas masa, saskaņā ar „INSTRUKCIJU IZLIETNES SKAPIŠA APSTRĀDEI AR SILIKONU”.
- Mēbeles nepieciešams novietot taisni (jāveic mēbeļu nolīmeņošana).
- Dībeļi, kas ir iekļauti uzstādīšanas komplektā, ir paredzēti tikai skapiša uzstādīšanai pie sienām no pilniem materiāliem. Tos nedrīkst lietot sienām no dobiem materiāliem.
- Skapīti nedrīkst uzglabāt smagus priekšmetus.
- Pret mitrumu pareizi jāaizsargā arī radiatora izgriezuma vieta (piemēram, ar silikonu vai citiem pieejamiem blīvēšanas līdzekļiem, kas ir piemēroti uzstādīšanai).

#### 4.2 Mēbeļu lietošanas un apkopes nosacījumi.

- Mēbeles jātura ar sausu vai nedaudz mitru mikstu drānu bez abrazīvām īpašībām, pēc tam virsma ir jānoslauka, līdz tā kļūst sausa. Produktu nedrīkst tīrīt ar ķīmiskām vielām, kas satur amonjaku, skābi, hloru, alkoholu un jebkādas citas kodīgas vielas, kā arī ar kodīgiem tīrīšanas līdzekļiem. Ieteicams izmantot līdzekļus, kas nesatur spēcīgas ķīmiskālijas, turklāt jebkurš līdzeklis iepriekš jāizmēģina uz lakotās virsmas neredzamā vietā.

#### 4.3 Spoguļu lietošanas un apkopes nosacījumi.

- Spoguļi ir paredzēti lietošanai iekštelpās.
- Spoguļu mēbeļu daļu lietošanas noteikumi izklāstīti sadaļā 4.1.
- Ja komplektā ir paredzēti spoguļa apgaismojums, barošanas avotam jābūt pieslēgtam pieejamā, droši izmantojamā vietā.
- Uzstādīšanas un apkopes laikā barošanas avots ir jāatvieno no tīkla.
- Uzstādīšana jāveic saskaņā ar ieteikumiem, kas norādīti zīmējumā.
- Elektrisko pieslēgumu drīkst veikt tikai kvalificēts elektriķis.
- Ja ārējais elastīgais kabelis vai vads ir bojāts, to var nomainīt tikai Ražotājs vai viņa servisa tehniķis, vai persona ar līdzīgu kvalifikāciju, lai izvairītos no elektrotraumas gūšanas riska.

#### 4.4 Vannu, dušas paliktņu un dušas kabīņu lietošanas un apkopes nosacījumi.

- Grūti nomazgājami nosēdumi (traipi) var tikt noņemti, izmantojot tīrīšanas šķīdumus vai pulēšanas pastas (atkarībā no netīrumu veida), uzmanīgi paberžot ar mikstu drāniņu.
- Nenovietojiet spēcīgus siltuma vai gaismas avotus netālu no akrila izstrādājumiem.

#### 4.5 Dušas kabīņu un vannas aizslietņu lietošanas noteikumi

- Nonemiet sakrājušās nogulsnes un netīrumi ar ūdeni, mikstu suku vai lupatiņu un maigiem mazgāšanas līdzekļiem.
- Nedrīkst izmantot kodīgas vielas, asus priekšmetus vai abrazīvus līdzekļus, kas var novest pie precies bojāšanas.
- Pirms mazgāšanas sākšanas veiciet jaunu mazgāšanas līdzekļu testu neredzamā vietā.
- Lai nodrošinātu dušas kabīņu un vannas aizslietņu ruļļu
- un eņģu pareizu darbību, regulāri — vienu reizi mēnesī —
- ieeļļojiet tos ar sanitāro vazelinu vai silikona aerosolu.

#### 5. Piezīmes:

- 5.1 Garantija neizslēdz, neierobežo, kā arī neatceļ pircēja tiesības saskaņā ar ražotāja saistībām.
- 5.2 Garantijas sniegšanas ir bezmaksas.
- 5.3 Ja tiek atklāts Produkta ražošanas defekts, Klienta pienākums ir veikt visas darbības, lai ierobežotu iespējamo kaitējumu, kuru defekts var izraisīt.
- 5.4 Ražotājs patur tiesības ieviest izmaiņas precē, kas nesamazina tās kvalitāti, bet ierobežojas paziņojot klientiem.
- 5.5 Garantija tiek sniegta tās valsts teritorijā, kur veikts pirkums.



**VONIOS, KABINOS, DUŠO PADĒKLAI, APDAILOS ELEMENTAI, VONIOS ŠIRMOS, BALDAI, VEIDRODŽIAI**

**Gamintojas: CERSANIT S.A., būstinē mieste Al. Solidarności 36, 25-323 Kielce, teikta garantija šiomis sąlygomis:**

#### 1. Garantinis laikotarpis (skaičiuojamas nuo pirkimo datos):

- 1.1 Vonios, dušo padėklai ir apdailos elementai 10 metų spalvos stabilumui, akrilo atspalviui, atsisluoksniavimui ir kitiems kokybiniams defektams.
- 1.2 Dušo kabinos

<b>CREA, MILLE</b>	7 metai formas, matmenų ir spalvos stabilumui; 3 metai guoliams, fiksatoriams, sandarikliams (garantija negalioja pažeidimams, kurie atsiranda dėl kalkių apnašų).

<p><b>MODUO, JOTA, ARTECO, ZIP, BASIC</b></p>	<p>3 metal formos, matmenų ir spalvos stabilumui; 3 metal guoliams, fiksatoriams, sandarikliams (garantija negalioja pažeidimams, kurie atsiranda dėl kalkių apnašų).</p>
---	---

### 1.3 Vonios širmos

5 metai formos, matmenų ir spalvos stabilumui;  
2 metai guoliams, fiksatoriams, sandarikliams  
(garantija negalioja pažeidimams, kurie atsiranda dėl kalkių apnašų).

### 1.4 Baldai

2 metai gamykliniams defektams, tinkamam kreipiklių ir lankstų veikimui; tam tikrų gaminių kreipikliams ir lankstams gamintojas suteikia išplėstinę garantiją.

### 1.5 Veidrodžiai

2 metai gamykliniams defektams ir apšvietimui, jeigu konkretus modelis jį turi.  
2. Visiems anksčiau išvardytų kategorijų gaminiams taikomos bendrosios garantijos sąlygos:

### 2.1 Pirkėjas privalo susipažinti su garantijos sąlygomis, montavimo instrukcija ir naudojimo principais (išdėstytais šios garantijos 4 punkte) bei jų laikytis.

### 2.2 Gamintojas neatsako už nuostolius ir defektus, kurie atsirado todėl, kad gaminio montavimui pirkėjas naudojo ne tiesiogiai iš gamintojo gautas medžiagas, o įsigijo kitur savo rizika ir atsakomybe.

### 2.3 Gamintojas neatsako už produktų, kurie pateikti kartu su gaminiu, tačiau nėra pagaminti gamintojo, defektus ir sukeltus nuostolius.

### 2.4 Prieš montavimą gaminį reikia patikrinti. Jeigu yra defektų, gaminio nemontuoti, apie defektus pranešti, laikantis pretenzijos nagrinėjimo principų.

### 2.5 Garantija negalioja gaminiams, kurių pažeidimai atsirado dėl šių priežasčių:

- sąmoningo pažeidimo arba neatsargumo;
- mechaninių, fizinių, cheminių pažeidimų, atsiradusių dėl išorinių jėgų ir veiksmų poveikio (smūgių, apkalimo, subraižymo);
- netinkamo sandėliavimo, gabenimo arba gaminio valymo, naudojant išdinančias ar šveičiamąsias priemones;
- dėl kalkių apnašų ar rūdžių;
- dėl perdarymų ir konstrukcijos pakeitimų, kuriuos atliko naudotojas arba tretieji asmenys;
- netinkamo gaminio montavimo, atlikto nesilaikant instrukcijos arba atitinkamų taisyklių;
- naudojimo, kuris neatitinka montavimo instrukcijos ir naudojimo principų;
- avarijos, gaisro, sprogimo arba kito neįveikiamų aplinkybių poveikio gaminiui;
- neoriginalių atsarginių dalių naudojimo;
- neigiamų temperatūrų poveikio gaminiui;
- naudojimo ne pagal paskirtį;
- natūralaus nusidėvėjimo (pvz., tarpiklių, ratukų, sklendžių, laikiklių, lankstų);
- Faneriniai ir dažyti paviršiai sensta. Bėgant laikui, gaminio spalva gali kisti;
- Produktų iš parodos / ekspozicijos, kurie gali būti defektuoti dėl jų ilgalaikio naudojimo.

## 3. Pretenzijos nagrinėjimo principai:

### 3.1 Kad pretenzija būtų nagrinėjama, klientas privalo įrodyti pirkimo datą (pavyzdžiui, pateikti pirkimo čekį arba sąskaitą).

### 3.2 Pretenziją reikia pateikti garantiniu laikotarpiu.

### 3.3 Pretenziją reikia pateikti tiesiogiai gaminio pirkimo vietoje.

### 3.4 Gamintojas, pripažinęs kad gaminyje turi defektą, savo nuožiūra jį sutaiso arba pakeičia.

### 3.5 Kad pretenzija būtų nagrinėjama, apie esamą defektą gamintojui reikia pranešti per 7 dienas nuo datos, kai pirkėjas garantiniu laikotarpiu aptiko arba turėjo aptikti trūkumą.

### 3.6 Pretenzija bus nagrinėjama tik tuo atveju, jei bus pateiktas gaminio pirkimo įrodymas, o kai pretenzija pateikiama elektroniniu būdu, – kai įrodymą patikrins pretenziją nagrinėjantis priežiūros centro atstovas.

### 3.7 Pretenzija išnagrinėjama per 14 dienų nuo jos pateikimo datos.

### 3.8 Garantiniu laikotarpiu aptikti gaminio defektai pašalinami per 21 dieną nuo datos, kai pripažinta, kad pretenzija yra pagrįsta Sprendimą dėl taisymo būdo priima gamintojo įgaliotas priežiūros atstovas. Atliekant garantinį keitimą, naudojamos tik gamintojo rekomenduojamos ir tiekiamos dalys. Pakeistos dalys yra Gamintojo nuosavybė.

### 3.9 Garantinis laikotarpis pratęsiamas tiek dienų, kiek praeina nuo pretenzijos pateikimo iki gedimo sutaisymo.

### 3.10 Gamintojas nepadengia išlaidų, kurias pirkėjas patiria trečiųjų asmenų atžvilgiu dėl netinkamo gaminio, nebent gamintojas jas pripažįsta.

### 3.11 Pripažinęs, kad garantija galioja, gamintojas įsipareigoja remonto darbus ar keitimą atlikti nemokamai.

### 3.12 Gaminyje, dėl kurio pateikiama pretenzija, turi atitikti pagrindinius higienos reikalavimus.

### 3.13 Garantija galioja tik gamykliniams gaminio defektams.

### 3.14 Garantinio taisymo atveju, kai taisymą įgaliotas remontų centras atlieka produktų įrengimo vietoje, Klientas privalo užtikrinti laisvą prieigą prie maišytuvo, leidžiančią jį taisyti, išmontuoti ir sumontuoti.

## 4. Bendrieji gaminių naudojimo principai, kurių reikia laikytis, kad garantija galiojotų:

- Gaminyje turi būti sumontuotas, laikantis komplekte esančios montavimo instrukcijos;
- Pastate esančios vandentiekio instaliacijos slėgis turi būti ne mažesnis kaip **0,5** baro ir ne aukštesnis kaip **6** barai
- Prireikus pakeisti dalis su defektais, turi būti naudojamos originalios gamintojo dalys.
- Kad nesutrikytų tinkamas visų mechanizmų veikimas, gaminio rezervuare negali būti tokių pašalinių medžiagų kaip statybinis skiedinys, kalkės, smėlis ir t. t.

### 4.1 Baldų naudojimo principai

- Baldai turi būti naudojami pagal paskirtį, t. y.

uždarose ir nuo neigiamo atmosferos poveikio apsaugotose patalpose.

- Oro temperatūra patalpose turi būti nuo +15 °C iki +30 °C.
- Dažytus paviršius saugoti nuo aukštos temperatūros ir tirpiklių.
- Ilgai veikiamų UV spindulių (pvz., saulės šviesos) baldų dažų danga gali būti pažeista, spalva gali pakisti arba tapti matinė.
- Kad spintelė būtų apsaugota nuo vandens ir drėgmės, vietoje, kur ji liečiasi su praustuvu, suformuoti silikoninę siūlą pagal „PO PRAUSTUVU ESANČIOS SPINTELĖS APSAUGOJIMO SILIKONU INSTRUKCIJĄ“.
- Baldai turi būti pastatyti tiesiai (lygiai).
- Naudojant montavimo komplekte esančius kaiščius, spintelę galima tvirtinti tik prie sienų, kurios padarytos iš pilnavidurių medžiagų. Jie netinkami naudoti iš tuščiaidurių medžiagų padarytose sienose.
- Spintelėje negalima laikyti sunkių daiktų.
- Reikia pasirūpinti tinkama maišytuvui skirtos angos apsauga nuo drėgmės (pvz., apsaugoti silikonu ar kita su korpuso medžiaga derančia sandarinimo priemone).

#### 4.2 Baldų naudojimo ir priežiūros principai

- Baldus valyti sausu arba truputį sudrėkintu švelniu skudurėliu, paskui paviršių sausai nušluostyti. Gaminio nevalyti cheminėmis priemonėmis, kuriose yra amoniako, rūgšties, chloro, alkoholio ar kitų šveičiančių ir šveičiančių valymo priemonių. Patarinama naudoti priemones, kuriose nėra kietų cheminių medžiagų, prieš valymą išbandyti ant dažų dangos nepastebimoje vietoje

#### 4.3 Veidrodžių naudojimo ir priežiūros principai

- Veidrodžiai pritaikyti naudoti patalpose.
- Baldines veidrodžių dalis naudoti pagal 4.1 punkte išdėstytus naudojimo principus.
- Jeigu komplekte yra numatytas veidrodžio apšvietimas, maitinimo laidus reikia prijungti taip, kad būtų užtikrintas saugumas.
- Montuojant ir atliekant priežiūros darbus, reikia atjungti elektrą.
- Sumontuoti pagal paveikslėlyje pateiktus montavimo nurodymus.
- Elektrą gali prijungti tik kvalifikuotas elektrikas.
- Pažeistą išorinį maitinimo laidą gali pakeisti tik gamintojas arba jo priežiūros atstovas, arba atitinkamos kvalifikacijos asmuo, siekiant išvengti nutrenkimo elektra.

#### 4.4 Vonių, dušo padėklų ir dušo kabinų naudojimo ir priežiūros principai

- Sunkiai nuplaunamas apnašas (dėmes) galima pašalinti valymo skysčiais arba poliravimo pastomis (priklausomai nuo nešvarumų tipo), švelniai pašveičiant minkšta šluoste.
- Šalia akrilo nelaikyti galingų šilumos arba šviesos šaltinių

#### 4.5 Dušo kabinų ir vonios sienelių naudojimo ir priežiūros taisyklės

- Susidariusius nuosėdus ir nešvarumai turėtų būti pašalinti vandeniu, minkšta kempine ar skudurėliu

ir švelnia valymo priemone.

- Draudžiama naudoti šveičiančias medžiagas, aštrius daiktus ar šiurkščias medžiagas, kurios gali gaminį pažeisti.
- Naujas plovimo priemones prieš pradėdant plauti reikia išbandyti nematomoje vietoje.
- Kad ritiniai ir vyriai dušo kabinose ir vonios senelėse tinkamai veiktų, juos reikia reguliariai sutepti sanitariniu vazelinu arba silikonu.

## 5. Dėmesio!

**5.1** Garantija neapriboja ir nepanaikina jokių įstatymais apibrėžtų pirkėjo teisių.

**5.2** Garantija suteikiama nemokamai.

**5.3** Klientas, aptikęs gamyklinį gaminio defektą, privalo imtis visų veiksmų galimomis nuostoliams, kurie gali atsirasti dėl defekto, apriboti.

**5.4** Gamintojas pasilieka teisę keisti gaminį, nemažindamas jo kokybės, nepranešdamas klientams.

**5.5** Garantija galioja tos šalies, kurioje gaminyt įsigytas, teritorijoje.

**BG** **ВАНИ, ДУШКАБИНИ, ДУШКОРИТА, ПРАГОВЕ, ПАРАВАНИЗАВАНА, МЕБЕЛИ, ОГЛЕДАЛА**

**Производител:** CERSANIT S.A.

**съсседалище** Келце, Al. Solidarności 36, 25-323

**Кielce, предоставя гаранция при следните условия:**

### 1. Гаранционен период

(считано датата на покупката):

**1.1** Вани, душкорита и прагове

10 постоянство на цвета, отенъчна акрила, липсанаразслояване и другидефекти

**1.2** Душ кабини

<b>CREA, MILLE</b>	7 години за запазване на формата, размерите и постоянството на цвета 3 години за трайност на лагерите, закопчалките, уплътненията (гаранцията не обхваща повредите, възникнали в резултат на отлагане на котлен камък)
<b>MODUO, JOTA, ARTECO, ZIP, BASIC</b>	3 години за запазване на формата, мерите и постоянството на цвета 3 години за трайност на лагерите, закопчалките, уплътненията (гаранцията не обхваща повредите, възникнали в резултат на отлагане на котлен камък)

**1.3** Параванизавана

5 години за запазване на формата, размерите и постоянството на цвета

2 години за трайност на лагерите, закопчалките, уплътненията

**1.4** Мебели

2 години за фабрични дефекти, правилно функциониращи ванни и прагове

вядължен гаранционен срок за водачи пантисаи-  
збрани продукти.

### 1.5 Огледала

2 години за фабрични дефекти осветление, ако е  
приложено към дадения модел

## 2. Общи гаранционни условия за всички, изброени по-горе продукти:

**2.1.** Купувачът дължен да прочете и да спазва гаранционните условия, инструкцията за монтаж и правилата за експлоатация (съдържащите в точка 4 от настоящата Гаранционна Карта).

**2.2.** Производителът не си отговорен за повредени дефекти, произтичащи от използването от купувача на материал за съглобяване на Продукта, които не произхождат директно от производителя, ако то купувачът избиран е собственото отговорност.

**2.3.** Производителът не си отговорен за повредени дефекти на продуктите, които са приложени към Продукта, но не са произведени от Производителя.

**2.4.** Продуктът трябва да бъде проверен преди монтаж. В случай на констатирана дефектност и не трябва да бъде инсталиран, а дефектът трябва да се обсъди с отговорните служители на разглежданата рекламация.

**2.5.** Гаранцията не обхваща Продукти, които са сеповили дефективни резултатна:

- Умишлено повреждане или небрежност;
- Механични, физически или химически повреди, причинени от външни сили или фактори (удари, очуквания, надрасквания);
- Повреда на Продукта, възникнали в резултат на неправилно: складиране, транспортиране или поддръжка на Продукта с разяждащи или абразивни препарати;
- Повреди, възникнали в резултат на утайка от котлен камък или желязо;
- Повреда на Продукта, възникнали в резултат на въведени конструктивни промени от потребителя или от трети лица;
- Неправилна монтажа на Продукта, несъответствие на инструкцията или на съответните правила;
- Употреба, несъответствие на инструкцията за монтаж и правилата за експлоатация;
- Злополука, пожар, наводнение, експлозия или друг въздействие на не преодолима сила върху Продукта;
- Използване на неоригинални резервни части;
- Въздействие на отрицателните температури върху Продукта;
- Употреба, несъответствие на предназначението;
- Естествено износване (напр. уплътнения, ролки, плъзгачи, дръжки, панти);
- Облицованите и лакирани повърхности подлежат на процес на стареене. Стечени навремето Продуктът може да промени цветася;
- Продуктите от експозицията, които могат да имат увреждания, свързани с дългосрочната експлоатация.

## 3. Правила за разглеждане на рекламация:

**3.1** Основания за разглеждане на рекламацията е предоставяне на данни за покупката на Продукта от Клиента (напр. въз основа на касова бележка или фактура).

**3.2** Рекламацията трябва да се явява в по време на действие на гаранционния срок;

**3.3** Рекламацията трябва да се явява в директно място на извършване на покупката на Продукта или в електронна форма чрез формуляра за рекламация, достъпен в уебсайта [www.cersanit.com.pl](http://www.cersanit.com.pl).

**3.4** Производителът по собствено усмотрение ще ремонтира или ще подмени дефектния Продукт.

**3.5** Условието за разглеждане на рекламацията е установяване на Производителя за наличието на дефект в срок 7 дни от датата, на която Купувачът е установил дефекта или в три работни дни от установяване на гаранционния срок.

**3.6** Ре к л а м а ц и я т е щ е б ъ д а т р а з г л е ж д а н и с а м о п р и п р е д о с т а в я н е н а д о к а з а т е л с т в о з а п о к у п к а н а П р о д у к т а , п р и к о е т о в с л у ч а й н а з а я в я в а н е н а р е к л а м а ц и я т а - п о е л е к т р о н е н п ъ т д о к а з а т е л с т в о з а п о к у п к а щ е б ъ д е п р о в е р е н о т с е р в и з н и с л у ж и т е л п о в р е м е н а р а з г л e ж d a n e n a r e k л a m a ц и я т a .

**3.7** Разглеждането на рекламацията ще бъде проведено в рамките на 14 дни от датата на заявяване на рекламацията.

**3.8** Дефектния Продукт, констатиран и повремена гаранцията, ще бъдат отстранени в рамките на 21 дни от датата на признаване на рекламацията за основателна. Решението относно начина за ремонт ще бъде дадено от сервисния служител на Производителя. В случай на ремонт в рамките на гаранцията ще бъдат извършени самостоятелно, препоръчани от доставителя на Производителя. Подменените части ще останат собственост на Производителя.

**3.9** Гаранционният срок ще бъде удължен в съответствие с изминалото време на заявяване на рекламацията до деня на извършване на ремонта.

**3.10** Производителът не покрива разходите, които Купувачът е платил на трети лица във връзка с дефектния Продукт, освен ако Производителят ги одобри.

**3.11** В случай на признаване на гаранционния срок Производителът се задължава да извърши безплатен ремонт или подмяна на Продукта.

**3.12** Продуктът, предмет на рекламацията, трябва да изпълнява основните изисквания за хигиена.

**3.13** Гаранцията обхваща само фабрични дефекти на продукта.

**3.14** При гаранционни ремонти, извършени ототоризиран Сервиз на място, то не инсталиран на продуктите, Клиентът е задължен да си гарантира свободен достъп, позволява извършване на ремонт, както и демонтаж на продукта.

#### 4. Общи правила за експлоатация на продуктите, необходими за запазване на гаранцията:

- Продуктът трябва да бъде монтиран в съответствие с приложената илюстрация на уебсайта [www.cersanit.com.pl](http://www.cersanit.com.pl) и инструкцията за монтаж. Нялагането на вода в тоалетна кабинета на мрежова сградата трябва да бъде не по-малко от **0,5 bar** и не по-високо от 6 bar.
  - В случай на необходимост подмяна на дефектни части е задължително използването на оригинални части на Производителя.
  - Чужди материали от видана: строителна мастилка, вар, пясък и др. не бива да сенамират резервоара на Продукта, задан е смущават правилното функциониране на всички механизми.
  - Правила за използване на мебелите:
  - Мебелите трябва да се използват съгласно тяхното предназначение, т.е. в затворени помещения, защитени от вредното влияние на атмосферните фактори.
  - Температурата на въздуха в помещението трябва да бъде в диапазона от +15 до +30°С.
  - Трябва да се избягва контакт на ликари на повърхностите с високи температури и разтворители.
  - Излагането на мебели на надълготрайно въздействие на UV лъчи (напр. слънчева светлина) може да доведе до повреда на ликари на повърхност под формата на смяна на цвита и загуба на блясък.
  - Цел допълнителна защита на шкафа четата от вода и влага, на мястото на контакт между шкафа и мивката трябва да сенане силиконова фуга, изпълнен съгласно „ИНСТРУКЦИЯ ЗА НАНАСЯНЕ НА СИЛИКОНОВА ФУГА НА ШКАФ ЧЕТО ДМИВКАТА“.
  - Изискване за равномерна разположеност на мебелите (нивелираност на мебелите).
  - Дюбели в монтажа трябва да сенане предназначени за монтаж на шкафа в данистени. Не бива да ги използват за стени от гипс, картон или подобни.
  - В шкафа четене бива да сенане съхраняват тежки предмети.
  - Мястото на изрезаното разсесително трябва да бъде подходящо и безопасно (напр. със силиконов или друг вид уплътнение, пригоден за условията на влажност).
- 4.2** Правила за експлоатация и поддръжка на мебелите
- Мебелите трябва да сенане почистват със суха или леко влажна, мека кърпа без абразивни свойства, след което повърхността трябва да сенане изтършено сухо. Продуктът не бива да бъде почистван с химически препарати, съдържащи амоняк, киселини, хлор, алкохол или всякакви други разяждащи вещества и агресивни почистващи препарати. Препоръчва се използването на препарати, които не съдържат вътрешни тежки химикали, при условие, че предварително се проведе пробна върху ликари на повърхността на невидимостта.
- 4.3** Правила за експлоатация и поддръжка на огледалата
- Огледалата са предназначени за употреба на закрити помещения.
  - Мебелните елементи на огледалата подлежат на

правилната експлоатация, посочени в точка **4.1**

- Захранване, аков комплекта е предвидено осветление на огледалото, трябва да го включите на достъпном място по начин, позволяващ безопасно използване.
  - По време на монтаж и поддръжка трябва да разедините мрежовото захранване.
  - Монтажът трябва да се изпълни в съответствие с препоръките от инструкцията за монтаж, посочена върху фигурата.
  - Електрическото съвързване може да бъде извършено само от квалифициран електротехник.
  - Ако външният гъвкав кабел или шнур е повреден, трябва да бъде подменен само от производителя или от негов сервисен служител или от лицето по добник квалификация, задане избегне опасността от токов удар.
- 4.4** Правила за експлоатация и поддръжка на вани, душкорита
- Трудните за измиване отлагания (петна) могат да бъдат отстранени с помощта на почистващи препарати или полиращи пасты (в зависимост от вида на замърсяването) чрез внимателно триене с мека кърпа.
  - Не бива да се правят силни източници на топлина или светлина в близост до акрила.
- 4.5** Правила за експлоатация и поддръжка на душ кабините и параваните
- Образувателите са предназначени за почистване на повърхността на ваната, мека гъба или кърпа не агресивни миещи препарати.
  - Забранено е използването на разяждащи препарати, остри предмети или абразивни препарати, които могат да доведат до повреда на продукта.
  - Новите почистващи препарати първо трябва да бъдат тествани върху невидимостта, преди да започнете да ги използват.
  - За правилното функциониране на роликите и анти-тев душ кабините и параваните е необходимо редовно смазване със санитарен вазелин или силиконов спрей веднъж месечно.

#### 5 Забелжки:

- 5.1** Гаранцията не изключва, неограничава, нитонесира правата на купувача, възникнали от гаранцията.
- 5.2** Предоставянето на гаранцията е безплатно.
- 5.3** В случай на констатирана фабрична дефектна Продукта Клиентът е длъжен да предприеме всички действия за целоголагиране на евентуални щети, които биха могли да възникнат от дефекта.
- 5.4** Производителят си запазва правото за въвеждане на промени в продукта, които не намаляват неговото качество без необходимост от информиране на клиентите.
- 5.5** Гаранцията се предоставя на територията на страната, в която е направена покупката.

## SR КАДЕ, КАБИНЕ, ТУШ КАБИНЕ, ОГРАДЕ, ЕКРАНИ ЗА КАДЕ, НАМЕШТАЈ, ОГЛЕДАЛА

**Произвођач: CERSANITS.A. са седиштем у Kielce, Al. Solidarności 36, 25-323 Kielce, пружа гаранцију на следеће услове**

### 1. Гарантни рок (рачунато од датума куповине):

#### 1.1 Каде, туш кабине и ограде

10 година за боју, акрилне нијансе, без одлагања или других недостатака квалитета

#### 1.2 Туш кабине

CREA, MILLE	7 година за облик, димензије и стабилност боје 3 године за трајност лежајева, кука, заптивача (гаранција не покрива штету насталу носима каменца)
MODUO, JOTA, ARTECO, ZIP, BASIC	3 године за облик, димензије и стабилност боје 3 године за трајност лежајева, кука, заптивача (гаранција не покрива штету насталу носима каменца)

#### 1.3 Екрани за каде

5 година за облик, димензије и стабилност боје  
2 године за трајност лежајева, кука, заптивача

#### 1.4 Намештај

2 године за оштећења у производњи, правилно функционисање водилица и шарки Произвођач пружа продужени гарантни рок за вођице и шарке за одабране производе.

#### 1.5 Огледала

2 године за производне недостатке и осветљење, ако је приложено моделу

### 2. Општи услови гаранције за све наведене категорије производа:

**2.1** Купац је дужан да прочита услове гаранције, упутства за монтажу и правила коришћења (садржане у тачки 4 ове Гаранцијске карте).

**2.2** Произвођач није одговоран за оштећења и недостатке настале због материјала који је купац користио за састављање производа, а којих није добио директно од произвођача, којих купац одабере на свој ризик и одговорност.

**2.3** Произвођач није одговоран за оштећења и недостатке производа који су приложени уз Производ и не производи их произвођач.

**2.4** Производ треба проверити пре монтаже. У случају откривања оштећења која се могу открити, не би се га смело монтирати, а оштећења треба пријавити у складу с правилима за поступање с притужбама.

**2.5** Гаранција се не односи на производе у којима су оштећење узроковали:

- Намјерно оштећење или непажња;
- Механичка, физичка и хемијска оштећења узрокована спољним силама и факторима (ударци, пукнућа, огреботине);
- Оштећења производа настала услед неправилног: складиштења, транспорта или одржавања производа каустичним или зрнастим средствима;
- Оштећења настала каменом или жељезним седиментом;
- Оштећења производа настала услед модификација и промена дизајна које су извршиле од стране корисника или треће стране;
- Неисправна инсталација производа, која није у складу са упутствима или важећим прописима;
- Коришћење противно упутствима за инсталацију и правилима коришћења;
- Несрећа, пожар, поплава, експлозија или друге више силе на Производу;
- Употреба неоригиналних резервних делова;
- Утицај негативних температура на Производ;
- Неправилна употреба;
- Природно хабање (нпр. Бртве, ваљци, клизачи, ручке, шарке);
- Фурниране и лакиране површине подложне су старењу. Производ може да мења боју током времена;
- Производи са изложбе/експозиције који могу показати штету насталу дуготрајном употребом.

### 3. Правила за жалбу:

**3.1** Основа за разматрање рекламације је навођење Купца на датум куповине производа (нпр. на основу рачуна или фактуре).

**3.2** Жалбе треба поднети током гарантног периода;

**3.3** Жалбе се достављају директно на месту куповине производа или у електронском облику преко пријавног формулара који је доступан на [www.cersanit.com.pl](http://www.cersanit.com.pl).

**3.4** Произвођач по свом избору одлучи да поправи или замени производ за који се утврди да је неисправан.

**3.5** Услов за разматрање рекламације је да се произвођач очита о квару у року од 7 дана од дана када је Купац открио или је требао открити квар током гарантног рока.

**3.6** Жалбе ће се разматрати тек након предочења доказа о куповини производа, међутим, у случају електронског обавештења, доказ о куповини ће верификовати сервисни техничар током испитивања притужбе.

**3.7** Жалбе ће бити разматране у року од 14 дана од подношења пријаве.

**3.8** Кварови на производу који су откривени током гарантног рока биће уклоњени у року од 21 дана од дана признања жалбе. О начину поправке одлучиће овлашћени сервисер. У случају замене гаранције, користиће се само делови које је произвођач препоручио и испоручио. Замењени делови постају власништво произвођача.

**3.9** Гарантни рок се продужава за време које

протече између датума подношења рекламације и датума поправке.

**3.10** Произвођач не сноси трошкове које је Купац направио трећим лицима у вези с неисправним производом, осим ако га произвођач није одобрио.

**3.11** Ако је гаранција прихваћена, произвођач се обавезује да ће је бесплатно поправити или заменити.

**3.12** Производ достављен на жалбу треба да испуњава основне принципе хигијене.

**3.13** Гаранција покрива само фабричке оштећења производа.

**3.14** За поправне гаранције које је извршио овлашћени сервис на месту уградње производа, купац је дужан да обезбеди бесплатан приступ који омогућава омогућавање поправка, демонтаже и монтаже производа.

#### **4. Општа правила за употребу производа неопходни за одржавање гаранције:**

- Производ треба инсталирати у складу са упутствима за инсталацију која су приложена или доступна на [www.cersanit.com.pl](http://www.cersanit.com.pl)
- Притисак воде у водоснабдевању зграде треба да буде не мањи од **0,5** бара и не већи од 6 бара.
- Ако се неисправни делови морају заменити, морају се користити оригинални делови произвођача.
- Страни материјали као што су малтер, креч, песак итд. не смеју бити у резервоару за производ како не би ометали правилно функционисање свих механизма.
- Правила коришћења намештаја:
- Намјештај треба користити у складу с његовом намјеном, тј. у затвореним просторијама и заштићен од штетних временских услова.
- Температура ваздуха у затвореном трепала би бити између +15 до+30о С
- Избегавајте контакт обојених површина са високим температурама и растварачима.
- Излагање намештаја дуготрајним УВ зрацима (нпр. сунчевој светлости) може утицати на премаз лака, манифестујући се у облику боје и матирања.
- Да бисте додатно заштитили ормар од воде и влаге, на месту где се у ормару налази умиваоник користите силиконски спој израђен у складу са "УПУТАМА ЗА СИЛИКОНИРАЊЕ КАБИНЕТУ ИСПОД УМИВАОНИКА".
- Потребан је равномјеран распоред (изравнавање намјештаја).
- Зидни утикачи у монтажном сету намењени су само за уградњу ормара у зидове направљене од чврстих материјала. Не смеју се користити у зидовима материјала са празнином.
- Не чувајте тешке предмете у орману.
- Место на којем је изрезан отвор за батерију мора бити заштићено од влаге (нпр. силиконом или другим доступним заптивачима прилагођеним условима градње).

**4.2** Правила за употребу и одржавање намештаја

- Намештај треба очистити сувом или благо

влажном меком, неабразивном крпом, након чега се очишћене површине обришу на суво. Производ се не сме чистити хемикалијама које садрже амонијак, киселину, хлор, алкохол и све друге корозивне материје и тешка средства за чишћење. Препоручује се употреба средстава која не садрже тврде и тешке хемикалије, под условом да су унапред проверени на премазима на невидљивим местима.

**4.3** Правила за употребу и одржавање огледала

- Огледала су намењена за унутрашњу употребу.
- Делови огледала на намештају подлежу правилима употребе која су садржана у тачки **4.1**
- Напајање, ако је обезбеђено осветљење огледалом, треба да буде прикључено на месту доступном за безбедну употребу.
- Искључите напајање током инсталације и одржавања.
- Инсталацију треба извести у складу са упутствима за уградњу наведена на цртежу.
- Електрично повезивање може извршити само квалификовани електричар.
- Ако је вањско црево или кабл оштећен, треба их заменити само произвођач или његов сервисни агент или особа са сличним квалификацијама, како би се избегла опасност од електричног удара.

**4.4** правила за употребу и одржавање каде, туш каде

- Наслаге (мрље) које је тешко опрати могу се уклонити текућинама за чишћење или пастама за полирање (овисно о врсти прљавштине) њежним брисањем меком крпом.
- Не постављајте јаке топлоте или изворе светлости у близини акрила.

**4.5** Правила за употребу и одржавање туш кабина и екрана за каде

- Настале наслаге и нечистоће треба уклонити водом, меком сунђером или крпом и благим средством за чишћење.
- Забрањено је користити корозивне материје, оштре предмете или грубе агенсе који могу оштетити производ.
- Нова средства за чишћење прво треба тестирати на невидљивом месту пре прања.
- За правилно функционисање ваљка и шарки у туш кабинама и екранима за каде, потребно их је редовно подмазивати санитарним вазелином или силиконским спрејом једном месечно.

#### **5 Напомене:**

**5.1** Гаранција не искључује, ограничава или обуставља права купца из јамство.

**5.2** Гаранција је бесплатна.

**5.3** У случају откривања оштећења на производу, купац је дужан да предузме све мере да ограничи штету која може произаћи из оштећења.

**5.4** Произвођач задржава право да изврши измене на производу без смањења његове квалитете, а да не мора да обавести купце.

**5.** Гаранцију се даје на територији земље у којој је обављена куповина.